

**НУШАЛА ЗИЛАНТИ**

**ИШДИ ГІЕРКЪАТИ  
ВА КЪАНТІА ГІЯМРУ...**

**ЛИТЕРАТУРАЛА БЯХІ**

**ТАЛИХІЛИЧИ  
ПУРБАН АГАРЛИ**

**ГІЯМРУЛА ХІЯБКЪЯЙТАЧИБ**

**ДИГАЙ АГАРСИ АЛЖАН...**

**ГАЛЕРЕЯ**

**ХУДОЖНИК,  
УСТА,  
МУГІЯЛЛИМ**

**Дагъиста 4/2021**  
**хьунулу адам**





"Каменная чаша". Хунзахский район

## РЕДАКТОРЛА ГЪАЙ



# Гъар секлал — хледа някъбазир

**Д**агъистайзи ишдус бахъал туристуни башули биънира аргъеси саби. Коронавирус биклуси мусибатли адамти дурала улкнази турист архъабачи башахъес балтули ахен. Илала дурабад, Дагъистайзир туристуна чедаэстира камли ахен. ГъатИра мягИничебси, нушачиб бамсри-ахъни илдас дебали дургели кабилзули саби, сенкIун нушачир цедешра, овоцунира, тем башахъути къаранира цархИлти мераначирван ахи дахъал лер ва дургели сари.

Нушанира балулра Дагъиста экономика гъалабяхИ башахъни-лизиб туризмли мягИничебси мер буцес бирниличила. Ил шайчиб нушачиб белгиси хИянчи бирра бирули саби, амма дарести дахъал лерал. Гъачамлис нушала баркъудила адамтанира туризмала къадриличила багъурсигъуна ахен. Гъай лер, амма кайцути гунзри биалли дебали назикти сари. Урхъу умубарес гъайбиклули гъал дусличиб имцали биубли саби, амма шагъарла канализация балкъаахъес бирули ахен валерилра няседешуни урхъулизи даткайули сари. Пляжумубирулра, илар бамсриихъутас шуртIри алкIахъулра биклули саби, амма пляжлизи ухИнаулхъуси мерличиб «Урхъу-лизиб бизахъес къадагъабарибси саби» ибси белкI чебиули саби. Амма бизути адамти камли ахен, асухIебирули биаллира!

ГъатИра бугали тIашбизурли саби цархИл суалра. ХИядурли-равнуша туристуни къабулбирес? МажахIят. ХИязлис ахен къалли «Терхъала кIел бехИ дирути сари» биклути. Иличила нушази гъанбиркахъули саби машгъурси

артисткани хIедиути хИязатхана-бачила гъанбушнизира.

...Иличил бархбасахъи наб ца айту гъанбушес дигулра. Гъаларван ну иличи Интернетлизир ряхИягисире. ХIебалас хИушани ил секъайда къабулбиридаял, наб къалли ил кадизурти аги-къайда-личи балбикисигъуна саби.

«Жяв замана ца пасихИси тмада левли уили сай. Иличи адамти насихIят бурахъес башули буили саби. Дебали ухъна сайлихъал-лира, ил дебали пасихИсира уили сай. Ца иличи къясиубси адамли къасбарили сай, ил пасихИси ухъна тIягIямагарти аги-къайдализи ви-кахъес. Ил вайкъасла адам дебали гIямултарра уили сай. ХIера или-ни се барес пикрибарили уилил: «Гъари нуни къабулдан бурцис ва, кIелра хъатла бухИна дигIанбарили, пасихIкар тмадачи дугъаилзас, дила къялшубазибси къабулдан мицIирси сабив яра бекIибсив?» или. ПасихIкарли «мицIирси саби» алли, нуни ил кIелра хъатла ургаб гъяжбарили бубкIахъис, «бекIиб-си саби» алли, хъутри абхъили, къабулдан урцахъис. КIелра аги-лизив ил къянаирули сай. Илини илкъайда барра барили сай.

Буцили хъутрази къабулданра сайра, ил пасихIкарличи вакIи-ли сай. Илини пасихIкарлизи «Дила хъутразиби къабулдан мицIирсив яра бекIибсив?» или хъарбаили сай. ПасихIкарли илис ишгъуна жаваб бедили сай: «Гъар секлал хIела някъбазир сари».

**Набра дигахъира, нушала адамтани «Гъар секлал чула някъбазир дийни» аргъили!**

**Наида КЕРИМОВА**

## НОМЕРЛИЗИР ДЕЛЧЕНАЯ:

### ИШДИ ГИЕРКЪАТИ ВА КЪАНТИА ГИЯМРУ... ..5

- Нушани аргъес гIягИни-биркур, гъарахъти мер-мусаличирра центрлизир-тигъунти шуртIри агарли диаллира, багъуди кай-сахънила шайчирти сагати имканти устадешличил пайдаладирес. Гъайгъай илди сагадешуни дахъал сари.



### УРКИЛА ГЪАНБИКУНИ... ..8

Гъанбиркур, фашистунази партизанти мицIирли би-кибхIели, илди кабуршуси мерличи лебилра халкъ дураибтири. Илди кабуршу-ли чебиухIели, нушабдисе-сапра асубирули ахенри. Бисутира кабуршутри.



### ХИЕРУМСУСИ ГИЯЛИМ ВА АРХИЯЛИКЪЯНА... ..10

Шилизибти адамтала гIямру Дагъистайзир мур-талра гъамадти дирути ахенри. Хозяйствола хИянчили халасигъуна замана арбихули би-аллира, багъуди касес бажардибикибти нешлира дудешлира чула дурхИназира багъуди касахъес халаси къай-гъи даклубариб.



### «НЕШЛА МЕЗРА ХАЛАСИ ХИЕРКИГЪУНТИ САРИ...» .....34

Лерилра мезани чуласун тамашалати сари. Мез халаси хIеркIгъунти сари, илдазиб шинна гъарил кIантI - дев саби. Нешла мезхIедалуси адамсунела миллатла азирти дусми биубси культурализивад мяхIрумирули сай. Сегъуна мягIна лебал халкъла буралабазиб, багъирабазиб, айтубазиб, далуйтазиб...





Секъяйдали дахъал ранганар сабил дунъя, секъяйда гъалабилзулил ил адамла гъала. Ил хIед мурталра сага-сагали гъаргбирули саби, ва гъарил яргализив хIу иличи тамашаирулри, сенкIун ил мурталра сагаси мягIнали бухIнабирцIули саби ва хIела уркIилизи разидеш бихули саби.

## ТАЛИХI ЧЕРСИЛИ РЕТАЭС...

Дебали гIяхIси бетаур ну Пачалихъла лезгибала С. Стальскийла уличилси музыкала-драмала театрла директор Динара Эминовачил кърширикни. ГIядатлириубси къуллукъла даражаличи мешути палтарли регIриубси хъунул адамла мерлар нуни разили пишрхъибси жагъил хъунул адам чераира. Илини сунечи музаухъунси мар-марли жагали къабулра вирулри, творческий бузерила дигIяндушуначилара устадешличил гъайрикIулри.

Нуша ихтилатдикIуси заманара иличи декIар-декIарти къуллукъуни бекIдарес чумал адам музабухъун, илдала суалтира театрла бузериличил дархдасунти сарри. Нуни илхIелира хIясиббара ил гъар секIал сунела хIерудилиур дихIес бажардиркуси руководитель риъни. Ну лерли бакIибтанира чула суалти арзиб ва разили чула директорличибад дурабухъун.

-Чедирад чераэс къалли кинола зубаригъуна сарригу!  
– пахруличил рикIулра илизи ну. Ил сари биалли наб пишрхъули сари:

-Набгъачамалра бекIлизи бакIибси ахIенри театрлизир рузус или. Нуни университетлизиб касибси санигIят «финансуни ва кредитуни» бикIуси сабри. КIиибил курслизир ричIули лералли рузесра рехIрихъибсири, хъархIерагарси адам ретаэс къасбири ибси пикриличил.

Жагъил специалист 1999 ибил дуслизир Федеральное казначействола Управленилизир рузахъес Дербент шагъарлизи рархъибсири. Гъала-гъала илар кассирли рузули калун, гIур казначействола специалистли шурратурсири. Бузериличи дебали чекаризурси ва жавабкардеш дихес балуси риъни багъандан казначействола бекI специалистли каратурсири. Камси замана дикибхIели биалли бекI казначейла – хазна бихIянна къуллукъличи шурратурсири.

Гъар секIал ункъли гъунчидикили сари ва санигIят барсбарес сегъуналра хIяжатдеш агара или гъанбикеслири.

Амма гIямрули адамличи гъанагарси асарбарес дирули дуили сари.

Гъар секIал бехIбихъудличирад гъандуршехе. Динара Москвализир акIубси сари. Илала дудеш Мураддин Абулнатифович Москва шагъарлизив следствиела органтазив узусири. Неш Гюльтават Тагъирбековна Москвализирти дурхIнала унхъразибад цала заведующая сарри.

- Илди кIелра дила Курахла районнизибадти саби. Неш Аглобила шилизирадси, дудеш - Кулларлизивадси. Дила бегIти дурхIначил мурталра халатачилгъунти бири. Илдани нуша дахъал секIайчи бурсидарира. Нушара мурталра илдачи лехIихъира ва илдачи мешути детаэс къайгъилизиб дирира. Гъайла къанIа, нушаб бегIтани дубурлантас гIядатлибиубси бяркъ гIиб. Илдани ну къияндешуназирад уруххIекIахъесра бурсирадира. Дила хIял-гIабигIятра чIумати сари, къияндешуназирад гIелумрилзули хIерирус. Дила дурхIядеш Москвализир ардякъун ва ил шагъар наб гъаннара дебали бигахъис. Гъаман ил шагъарлизира рашули рирус. 1993 ибил дуслизиб нушала хъалибарг Дагъистайзи чарбухъунсири.

ИтхIели нуни Москвализир гехIел класс тамандарилри,- гъанбиркахъули сари Динарани.-Дербентлизиб школа даимбара, илабти дурхIначира жявли ва къиян агарли бурсириубра. РучIесра ункъли бажардиркира.

Гъайгъай, Москвализирад ракибси рурсилизирад дербентлантани гIерасестира дурги, амма Динарачи халаси асар бирулри бегIтала гъамтани. ИлдикIун Дербентлизиб хIербирули гIяхIцад лебри. Илдала хъалибарглизиб мурталра гIяхIли камхIебири.

- Набчи гъамтанира илдала дурхIнанира дебали халаси асар бариб. Москвализир дагъес хIейрути гIяхIцад секIайчи бурсириэс бажардиркира ну илдазирад. Хаслира нушала хала бегIтала гIядатуну дузахънила шайчир. Дагъистанланти дебали чула узи-уршиличил уржили бархбасунти бирар. Нушара илдигъунтазирад сарра. Цалис ца кумекбаресра къайгъилизиб бирар.

*Бурис, секъяйдали ну театрлизир рагъарриубралра. Нушала театрлизира чуйнал рякъунра спектакльти чедаэс. Театрлизир челукъути суалти лерниличилара балулри. Театрлис ишбархИи гЯхИси администратор виэс гЯгИнили сай, цархИилван театр сабухъчебли бузес бажардихИебиркур. ГъаннаКун пачалихъ артистуназира хИушала устадеиличил ва хИушала цакъаначил хИердишарая бикИули саби. Набзи театрла директор ретаахъес маслигЯтбарибхИели, нуни селисалра гъалаб дила муруйчил пикри цалябахъира. БегИтала пикриличира лехИахъира. Хъалибаргли барибси хИукму хИясибли сарри ну илар рузес къабулрикибсира.*

Илала мурул Заур Эминовичра ДинараЭминовара илхИейс барх хИербирули гъал дусалра биублири. Динарас мурул чИумаси къакъбахъра сайри. Илди цали итил чебирцИахъутигъунти адамти сабри.

Заур Эминовичли ишбархИи республикала Минимуществолис бекИдеш дирули сай. Илис гъалав биалли Дербент шагъарла администрацияла бекИла заместитель сайри.

Илди цали итил гИеббурцни кИилисалра къулайси сабри. Театрла сагаси директорлис коллектив разили гъунибаиб.

- Нуни балулри, театрлизир белгити дарсдешуни акИахъес замана баили биъни. Коллективличил бегИ



гъалар гъунираибхИелил нуни иличила бурра бурира. Илди сабира иличи къабулли сабри. Амма нуни гъар секИал хИушачи хъарихъулицун дарили дирар или. ХИушала шайзибадси кумек агарли ну рузес хИерирус или. Илдани ну гИерра руцира. ИшбархИи илди дарсдешунала асуртира чедаэс вирули сай.

Гъайлициун хъархИехъили, театрла директорли набзи гъар секИал дила хИулба чедаэс имканра гИб. Кадикибти дарсдешуни чедаахъиб. Театрла гъанна дебали гИахИил гИеббуцибси ва балкъаахъурси палтар ибуси цех леб. Артистунала палтар дихИуси ва хИядурдируси хъалира гъар секИайчил гИеббуцили саби. Театрлизиб художественная мастерскаяра леб. Лерилра илдани дирути къуллукъуни багъалис цархИилти мераначир дирахъутири. Гъанна биалли илди чули театрлизир дирес имканти лер. Гъанна шайчибад режиссерти тИалаббиресра хИяжатдеш агара.

Ишар гъандушибти секИайзибадцун ахИен цалабикибси театрла директорли сунела хИерудилиуб бихИуси халаси хозяйство. Творческий коллективла тИалабуни гъачамличир гъачам имцИадикИниличи тамашадирес хИяжатдеш агара. Театр мурталра умцИлабазиб саби. Жагъил артистунас хаслира дигули саби илдигъунти умцИлабазиб бузес. Чула творческий имканти гъаладяхИ дашахъес. Жагъил режиссертанира чула имканти чедиахъули саби ва директор илдаци разили сари.

- Театрла бекИлибиубси ва мурталра гъалабахИ башуси бетуцра биэс гИягИниса саби. Нуни илкъяйда халбирулра. Москвава ва цархИилти халати шагъуртала театртазир кадирхъути лерилра спектакльтира тамай гИахИгази яра заманаличи далдикибтази халдирес асухИебирар. Ил секИал нушанира чебиулра. Нушала театрлара илдигъун-

ти халати театрталара гьала ташдизурти мурадуни цагъунти хедиааллара.

Театр искусство чебяхли чебиуси клялгяли калес гялгниси саби,- бурули сари илини.-Нушала театрлизир спектаклти кадирхъули сари режиссурала беглар бурибти устнани. Илдигъунтазибад саби С. Тулпаров, Б. Жумакаев, Д. Хяйбибов, А. Батыров ва цархилти. Лерилра илди постановкаби «Дишгша шагъуртала театрти» биклуси федеральный проект хясибли сари кадирхъути-ра. Амма нушала имканти лер Россияла субъектуни сарти республикабазибад ва областуназибад режиссерти жибирес. Илдала творчестволичил нушала режиссерти тянишбирули саби. Илдачил дарсур устадеш гьаладяхи дашахъула.

Илдигъунти бархбасуни кадизахъни келра шалилис кьулайсили убулхъули саби. Хера нушала театрлизиб Н. Думбадзе ла роман хясибли «Нура, хала нешра, Иликора Илларионра» биклуси инсценировка каби хъира. Гуррара, Ингушетиялизибад режиссер М. Базоркинни нушала театра сценаличиб Б. Шарыджева «Мургъила укол» биклуси спектакляра каби хъиб.

Илдигъунти бяхичибизунани нушала театра бузери дебали жигарчеббиахъуб. Нушачир артистуназирад цаладикибти хъалибаргуни дузули сари. Кадихъес къиянтази халдирути драмала произведениеби булан сценаличир кадирхъес бажардидиркулра.

Нуни театра директорлизи хъарбаира ишбархила театр селичил декларбулхъули биес гялгнисив или.

- Цархилти театртачил жаллизи кабилзес бажардиркуси,- риклар ил пикрилра херухъи.- Чебиусила асарлиув виес гялгниси сай театрлизи вакъибси. Илхеллицун вирар илала бузериличила гъайиклес. Гъайгъай, миллатла театри сунела ура марбирес гялгниси саби. Ил миллатла културала дазурбазиб бузес гялгниси саби.

Актергала устадеш ахъдиклахъес имканти аклубли сари. Ил мурадличил нушани нушала актерти заманалис бузахъес цархилти миллатунала театртазира

бурхъула. Илгъуна бархси бузери хаслира сабухъебли бетурхули саби Москвализибси жагъилтала РАМТ театрилчил. Илкъяйдали нуша театрла актерти устадеш Перасахъес Петербурглизи, Москвализи, Краснодарлизи бархъира. Театр ишбархили лерилра нушаб хяжатти оборудованиеличил гьеббуцили саби. Културала шайчир дурадурклуги федеральный проектунани нушаб дебали халаси кумек бариб. Гъаркъяти технологияби пайдаладирниличил чекадизурлира. Бюджетла дуарти харжаначил федеральный проектунни хясибли нушани гъар дус кел спектакль кадирхъес дирула.

Гъатлара мягничебси, театрла хячизарли узес буресцад гьамадси ахлен. Илсра бамсриихъес гялгниси саби. Нушала театрла гяхицад хячизартани беглар дурибти санаторийтазиб чула арадеш кьулайбиахъуб. Ил шайчибси агира гьегъисил заманализиб кьулайбиубли саби. Гяхицад гьартистуни арадеш кьулайбиахъес Сочилизи, Калининградлизи, Железноводсклизи, Кисловодсклизи бякун. Артистунас дармунти ва берк-бержла продуктуни тлалабдирахъес икьалабирули саби. Ил шайчиб хаслира чебетаибси хячни дурабурклули саби машгъурти театрла хяракатчиби Евгения ва Мария Мироновахъала, Леонид Ярмольникла, Игорь Верникла умачилис «Артист» биклуси гяхибаркъла фондли.

- Хъалибарглис хелла замана кавлулив?- хъарбаира ахирличиб Динара Эминовази.

- Бажардиркулра. Нушала хъалибарглизиб замана мяхкамли харжбирес бурсибубти саби,- бурули сари Динара Мурадиновнани. - Урши Шихгяхимад Эминов Саратовлизиб юридическая академиялизиб учлули сай. Рурси Алия школалализир хябъибил класслизир ручлули сари. Селра челукъуси агара.

Талихичерли херрирухъели руили сари ил сабухъерли рузес бажардиркурсира. Гъарбизуна рургаб сари гурра!

Гяйшат ТАЖУДИНОВА





Гямрулизиб беглар беклибиубси се саби или хьарбаадалли, ил хлушачи тамашаритар:  
 - Ца сабив гьатли ил? Дахьал сари беклидиубти:  
 хянчи, хьалибарг, уркилиис гьамти адамти,  
 гяхти гьалмагъуни, бархкьяби...  
 Илис биэсра асубитар, акъуси минут бикибхели,  
 ил гьалакли рируси селизи-биалра рархес,  
 илхелира сунес челукъусилизи ахли, гьатли  
 гелайзи ардухес асухлебирути баркъудлумази.  
 Илдикун гьарил адамла дирути сари.  
 Дигулихьаллира, хянчилизиwad акъуухьес  
 замана агарли уббулхъули саби. Гямрула тимхь  
 гьалакбиънила асар биэсра асубитар илгъуна  
 бетуц. Бахьал саби замана биули ахлен биклути...

**Д**ебали тамашала адам сари Ханум Гисаева.  
 Иличил кьаршиикибси журналистлис дебали  
 гьарбизурли саби диклес дирехле. Ил тамашала  
 адамли сегъунти-дигара, ил лугилизир бегла кьиян-  
 тира мегь абхьес рирули сари, сенкун илала сихрула  
 умхъу лебли саби. Лерилра адам кьакьаиклахути  
 масъулти абхьес устадеш лерли сари илизир. Рух  
 паргьатагардирути, урки кьакьабиклахути, челукъ-  
 ули беклизир жургъдиклути пикруми булан илини  
 мерличи дикахьес икъала барес рирули сари. Барх  
 бузутасра ил руководителъун ахленну, насихятчи  
 сари диклахелли имцали балбикили бирар. Ил са-  
 гати далдуцунала ва бяхчибизунала сиптачи сари.

Чи сарив Ханум Гисаева? Ил районна багъудила  
 управлениела бекли сари, «Россияла гяхтигъунти 100  
 школа» биклуси конкурсла лауреат сари, Сергокъа-  
 лала районна Собраниела депутат сари. Гьайгьай,  
 илди лерилра иличи цахнарли кьаршиидикибти  
 ахен, илди илини кацибти гунзри сари.

Ханум Набигуллаевнани сунечила гьарил дев чеб-  
 бирклули, гьалакхлериклули, амма риубцад къантли  
 бурули сари. Дебали мурхъли пикририклес балуси  
 адам риъни багъес вирули сай иличил бегли гьалав  
 кьаршиикибси адамли булан. Хербируси масъала  
 булан илини чебетаахъили баянбирули сари. Дахьал  
 суалтазибад беклибиубси чеббиклес балули сари.  
 Нуни илизи хьарбиула, сен сари филологияла фа-  
 культетлизи ручлес карерхусирил бурахьес. Илала  
 илгъуна пикри беклил лебли буили ахленри. Амма

# ИШДИ ПЕРКЪАТИ ВА КЪАНТИА ГЯМРУ...

илис дахьал жузи дучес дигахьи. Нешла мез ва урус мез дебали дигахьи ва ункъли дали. Ил литературала ва искуствола дунъялизир халараибсири ва гьар секлал пикриличил хердирес бурсириубсири. Илгуна бетуцли сарри ил гьанна бузахьуси санигъатличи кибсира. Илيني касибти багъудлуми цархилтасра къуллукъличи каэс, илди адатас гьамрулизир икъаладиахъес гьагъити дигъни жявли аргъиб. Ил шайчибси бузерилизи ахъес бикнира игъбарлизи халбирулри. Талихлун урклики къабулдарибти ва хлед разидеш бихути масъултазив узес бикнилизиб саби.

Школализир рузес ил 90 ибти дусмала бехибхьудлизир сарри рехлрихьибси. Урус мезла ва литературала дурсри кадирхьусири. Амма ил учительла санигъат бузахъниличирлишун паргъаткариэс хериуб. Ил школала директорла белчудила-бяркъ бедлугнила шайчирси заместитель рариб.

- Чеабиуси наслули мурталра сунезир дихути ва дусмадли тикрардирути тяхяр-къяйда дирар. Амма учительли илдала гьамрулизир кадиркути дарсдешунира хьаибдирули вирар. Цацахели дурхлнала урклики аргъес багъандан илис деклар-декларти масъултала шайчибти экспертуначи, психологуначи ва цархилти специалистуначи дугъаилзес булан хьажатбиркули бирар. Дурхлнала бухлнадунъя дебали бархибси бирар, илизи ацлес учительлис буресцад гьамадли хлебирар. Ишбархлклун нушала дурхлни цархил дунъялизиб херибури саби, гьядатли биубси тяхярли бяркъ бедлугниличичи хьарихъесцун асубирули ахен, дагъистанлантала гьамрулизирад гьергъити дусмала духлар дахьал секлал ардякъун, илдала мер сели буцилил гъачамлис тамай белгили ахен. Халатазиргъунти суалти дурхлназирра алклули сари. Амма илдас жавабти даргес илди бажардибиркули ахен. Илди ишбархли дазурби агарси агилизи бикибтигъунти саби. Амма нуни бархьли бурулра, мадиклудая хлуша

ишбархила дурхлначи асар барес хейрар, илди чичилра лехлхьули ахенили. Эгер учительли учлансунела хлерудилиув вихлули виалли, илис седигулил балули виалли, ил жамигъатла гьамрулизи витаклес вирар. Вирар ил ункъли учлахъесра. Илис бикъридеш дирули сари нушала дурхлнани конкурсуназир, гъунибаънибазир, концертуназир, спортла абзаназир жигарла бутлакъяндеш дирнили. Дурхлнала дагъри мурталра умцлабазир дирути сари. Нушани илди ил шайчиб гьатлра гьалабяхл башахъес гьагъити биркур. Пикрииклуси адам гьалав сай, лехлкахъили бара ибси бирусилчив,- бурули сари илини.

Мурхьли пикрииклуси, гьарил дурхл я сунела хлерудилиу касес бажардибиркуси жагъил педагогли сунечи жявли пикри битлаклиб. Авараагардешличи къаршили дурарулхъуси, мурталра умцлабазирси, бучлантас ригахъуси педагог школала директорла къуллукъличи каратур.

Ханум Набигуллаевнала халати къайгънани ил рузуси школализиб лицей абхъес имканбаклахъиб. Ил хелира илини гьалаб школаливан, гьанна лицейлира даргала поэзияла дудеш Гьамарла Батрайла у бихули саби. Жагъил директорли багъудила учреждениела бузерилизир гьахцад дарсдешуни аклахъуб. Илди кадилзахънилизир бархбузути педагогунанира жигарла бутлакъяндеш дариб. Дурхлни бучлахъни булан лицейлизиб сагаси даражаличи бушили саби. Гьалабардеш имцладиубли сари, ил хелира дурхлнала багъудиличи гьаладирхъути стандартунира гьанна гьахцадла ахъдиубли сари. Багъуди кайсахънилизир дарсдешуни хледиахъубли, илди стандартунас жаваб бедесра имкан хлебики. Дурхлначил барх лицейлизиб бузути педагогунира гьалабяхл башули саби. Илдани багъудлуми имцладиклахъули саби. Багъуди кайсахънила бузери ца яра клел бархли сагаси даражаличи бикахъес вирус ахен: гьалар лерти хьалумцурти секлалра даимдарес

хьажатли саби, амма сагати технология бира дузесиэс гьагъити саби. Цархилван къалабали гьаладяхл дашути гилмула сархибдешуни бучлантази аргъахъес, илдачи дахъес ва гьамрулизир илдас икъалачибили дегъахъес хейрар.

Районна администрацияла бекл М. Гьамаровли заманала гьалабуни аргъибси ва дурхлнази багъуди кайсахънила шайчирти гьалабуни тамандирес бажардибиркуси хьанчизар Ханум Набигуллаевначил ихтилатбариб ва ил районна багъудила управленилис бекл деш дарес къабулрикахъиб. Ил сунес сагаси хьанчи гьалабихъиб хели беклил тамаша хериуб, амма сунечи хьардиркути халати жавабардешла черкад пикрирухъун.

- Нушани аргъес гьагъити биркур, гьарахъти мер-мусаличирра центрлизиртигъунти шуртлри агарли диаллира, багъуди кайсахънила шайчирти сагати имканти устадешличил пайдаладирес. Гьагъити илди сагадешуни дахьал сари. Гьарил мерличир мерла шуртлрира имкантира хлисаблизи кайсес гьагъити сари. Педагог биалли ил шайчибси бузерилизив гьар секлал сунечи хьардиркуси адам сай. Сенклун дурхлнази багъуди кайсахъни илала бекли биубси чебла саби. Чилилра убъяхъес хейрар цацахел секлал багъуди кайсахънилизирра жявилл дуркъдиубли дигъни, илдала асар камси биъни. Сагадешунира пикриличил дузесиэс гьагъити биркур. Багъуди кайсахъулра или дурхлначи бирусигъажимцлабаралли, илдазиб бучлес иштяхл бетихъур. Бажардихлебиркутира гьелакабулхъутира айхъур,- бурули сари илини.

Ханум Набигуллаевна умутчерли сари, сегъуна-дигара пикри мерла шуртлрачил балбикахъили бузерилизи каэс вирус виъниличичи. Ил хели къабулбареси лира асар чебси лира бетарули саби. Советская школала гьабкъяна бала сархибдешуни иш хелла заманала гьалабуначи далдикахъили, илди гьамрули чехибти сагати имкантачил дарх пайдаладиралли,



багъудила шайчиб ишхелла школа сагаси даражаличи бикахъес вирар.

Сари Ханум Набигуллаевна ишхелла методикала сархибдешуначи хъарихъес къайгъилизир сари. Сагати технологияби дузесиъниличира халаси пикри бяхъичииули сари. Районнизир, республикализир ва лебира улкализир дурадуркӀути, халкъани-ургарти конференция-базир, журуга столтазир ва цархӀилти далдуцуназир суненира жигарла бутӀакъяндеш дирули сари, гӀилмула сархибдешунала хӀекълизирти конференциябачи рашули сари. Илар касибти устадешра багъудлумира районна белчӀудила учреждениебала педагогуназира иргъахъули сари.

Сергокъалала районна бучӀантани республикализир ва илала дурадуркӀути деклар-декларти предметуни хӀясибти конкурсуназир бутӀакъяндеш дирули саби ва гьаларти мерани дурцес бажардибиркули саби. Педагогунала устадешра жигарчедешра имцӀадикӀули диъниличила бурули саби ил шайчирти сархибдешунанира.

Лерилра мераначиб цагъуна аги биэсра хӀебирар. Илбагъандан саби белчӀудила учреждениебала урга абз даимбирусира. Районнизир экстремистунала авараличи къаршити далдуцунира дурадуркӀули сари.

- Нушазивад гъариллис гъаннара гъандиркули сари жагъилти вацӀурбази арбашути ва къачагъдешла аварализи ахъибти кахти замунти. Гъамси Востокла улкназибад ил шайчиб нушала жагъилтачи дебали вайси гъяж бирулри. БучӀес къасличил ила бякъунти жагъилти къачагъуни бетарахъулри. Илди бекӀлил хъулчиагарси гъазаватлизи битӀикӀулри. ИшбархӀи ил шайчир кадизурти аги-къяйда дарсдиубли сари ва гьаларгъунти такъсиртира къачагъдешра дакӀудулхъули ахӀен. Амма нушаб мурталра сахъли дирес хӀяжатбиркур, сенкӀун илдигъунти къачагъдешла бузерилизи ахъибтани чула хӀянчила бетуц басбарилихъалли, илди гъачамлис дигъянали бузули лебал. Илдани нушала дурхӀнала дагъри-

личи булан асарбирес гӀямултира имкантира дургули саби. Нушаб биалли илдас гьалар дашес, илди пужбирес хӀяжатбиркур. ИлхӀели нушала бузерила сабухъчедешра имцӀабирар,- бурули сари Ханум Набигуллаевнани.

ДурхӀнас бяркъ бедлугнила шайчир кадизурти тяхӀяр-къяйда къулайдиахъес къасличил Ханум Набигуллаевнани «Багъудила учреждениебазиб бучӀантас патриот бяркъ бедлугни» бикӀуси программа балкъаахъур ва ил хӀясибли бяркъ бедлугнила шайчибси проект хӀядурбариб. Ил проектлис Республикала БекӀли грант булан бедибсири. Дебали мягӀничесили уббухъун илини балкъаахъурси цархӀил проектра. Илис «ГӀяхӀдешуни дирес къалабадиркехӀе» бикӀусири. БучӀантала адаб-хӀяяличи, адамтала ургар уржибдеш кадилзахънилис, цали итилла уркӀииргънилис, дурхӀни ургар ил проект хӀясибли гӀяхӀцад далдуцуни дурадуркӀули сари. ДурхӀназир камти гӀямруличиб лебалли ряхӀму-уркӀеци адилкъес гӀягӀнили сари, рикӀули сари ил.

Паргъатдеш хӀебалуси адам сари Ханум Набигуллаевна. Илини цифровая технологияби гьаладяхӀ дашахъниличи дяхӀичиаибти далдуцунира дурадуркӀули сари. Пандемияла замана дурхӀни школализи хӀебашахъули бучӀахъес хӀяжатбикиб. Ил шайчир хъардикибти имтихӀянра лицейли ункъли дуциб. «Земский учитель» бикӀуси программа гӀямрулизиб бетурхахъниличира Сергокъалала районнизиб белгиси пикри бяхъичииули саби ва шимала школабазиб бузахъес жагъил педагогуни тӀалаббирес имканбикӀули саби. ИшбархӀикӀун шимазиб жагъилти дебали камти саби кавлуту, хӀянчила мер баргес илди шагъуртази гечбирули саби ва бузес гъарахъти шагъуртази арбашули саби. Гъайгъай, илхӀели илдала дурхӀначи чебетаибси хӀерудибирес нешанасра гъамадли ахӀен.

Багъудила управлениела хӀянчизартас мурталра дарести дахъал дирар. Амма хаслира жавабкардеш

имцӀадирули сари итоговая аттестация дурадуркӀухӀели. Ханум ГӀисаевани гӀилмула шайчирти 16 белкӀ делкӀи ва кадыхъили сари. Илдала лугӀилизир белчӀудила-методикала хӀекълизирти пособиебира лер. Ил Санкт-Петербурглизисси Невская ассамблеяла членра сари. Илкъяйдали ил республикала багъудила Министерствозилизисси «Инновационная школа» учебно-методический комплекслизисси литературала ва урус мезла учительтала хӀялумцӀлаби дурадуркӀуси площадкала руководителъра сари.

Илала бузери ахъли къиматла бирули саби. Ил РФ-ла цахӀнабси багъудила хӀурматла хӀянчизар сари. РФ-ла учительтала ургаб дураберкӀибси конкурсличир чедирикесра бажардирикиб ДР-ла рурибси учитель.

- ХӀела хъалибарглис декларбирес замана кавлулив?- хъурбиулра илизи.

- Хъалибарг деклар хӀерудиагарли батес асубирусив? Ну жявлил хала неш ретаурлира! Дила рурси ПатӀиматли школа мургъила медальличил таманбариб. ГӀур ДГУ-ла юрфак, педагог-психологли рузули сари. Илала сунелара кӀел дурхӀя леб. Урши Султай МяхӀячкъалализиб автодорожный университет таманбариб, МВД-ла хӀянчизар ветаур ва Сергокъалализив узули сай. Мурул ГӀиса строитель сай. Нуша цали итил чедирацӀахъулра. ГӀямруличи разили хӀердирулра,- бурули сари илини.

Хъалибарглис юрт лушухӀели сари Ханум ГӀисаеванира жигарла бутӀакъяндеш дирусири. Хъалибарг илини гӀямрулизиб бекӀлибиубси мер бурцусилизи халбирули сари.

*Илис дебали литература дигахъу. Илала дигуси хоббили беттаурли саби туризмра. Ханумлис адамтачил къаршииррикес дигахъу, гӀяхӀли разили къабулбиру ва илди сунени дарибти хурегуначил разибире. Илгъуна сари ил: мурталра бузерилизирси ва гӀямруличи разиси.*

ГӀяйшат ТАЖУДИНОВА



# Урклила гъанбикунни...

Тамашала секлал сари гямру... Илдани бурес агарли тамашали адамтала къисматуни дархдирхъули дирар, илдазир тамашала анцбукъуни кадиркур. Илхелера дебали дархибтира диэс дирар илдазирад цацадехI, хIятта саригъунти пикридарес бегIлара бекI бузуси хабарчи булан бажардихIейкести ва чисалра муэрлизиралра гъанхIедикести дирар.

**Н**у Александра Григорьевна Темировачил тянишириубли гIергъи рахъхIи пикририкIули калунра. Ил сари чинар акIубсил багъес дигули: чераэс дагъистанлангъуна сари, цIудара гъезлира гамса камлира иличила балахъули саби. Гъайлизир булан дагъистанлантала лишанти хIясибдарес вирули сай.

- Дербентлизирадси сарра,- масхаралисван бурули сари илини.

Дубуртар улка илис гъарли-марли сари акIубси хъалили бетаур. Ишар сарри ил хъалибаргла реI ретаурсира, къайгъили алавурицбси мурулра илис Дагъистайзив сайри къадариубси, авалра дурхIяра илала ишаб сабри акIубти.

Дербентлизибси итхIели дебали халатазибад цализи халбируси консервоби дируси заводлизиб практика дураберкIахъес рархъибсири. Илис урхъула дублабси жявхIелла шагъар дебали гIяхIбизур: илизиб ванали сабри, мякълаб малхIямси урхъу сабри. Илаб хIербирути адамтира дебали разити ва малхIямти сабри. Илди урклигъаргти, адамлис разили гъунбиути ва ил уркли-уркIилавад къабулирути сабри.

-ХIусейс ну чераибмад гIяхIри-зурсири. Хъярхъли цалис ца дигути детаурра. Нуша унраличир сарри хIердирутира,- бурули сари или-

ни.- Ну чина рукъяслира, севанрил илра илав вагъариусири. Илини наб къараул бирусигъуна сайри, чили-биалра ну хIералтухIеливан. Дулхъес клублизи дякъунхIели, нуша гъатIира гъамли тянишди-убра. Илини сарри ну делхълизи жирарибси. Илкъяйда нуша гъалмагъдикира. Нушала хIялани хIялумцIули гIяхIцадхIи калунра.

Ил деполизив узусири. Илавад сайри къуллукъбирес гIярмиялизи арякъунсира. Амма нушала бархбасуни къябхIедиуб, цаличи цали кагъурти дурхъутири. ИлхIейс ну ДербентлизирахIенри, Псков шагъарлизир рузулри. ХIусейс биалли Ленинградлизиб къуллукъбирулри...

ХIусе бегIтас къалли ил чула миллатла рурсиличи хъайчи катес дигулри. Илала дудеш иранлан сайри, неш – азербайжанлан. Амма илди нуша хъалладиахъес къабулбикиб, сенкIун цалис ца дигули диъни илданира балулри. Наб ХIусе бегIтас чула рурсигъунали ретаэс дигулри. Дагъистанланти наб дебали гIяхIбизурлири, илдада гIядатуни булан наб гIяхIдилзулри. Саби шагъарра наб дигусили бетаур ва лерилра гIямрулис илгъунали калун,- бурули сари илини.- Марлирагу, итхIели шагъарлантира цархIилти сабри. Илди дебали гъаргти адамти сабри. Нушала цаибил виштIал Псковли-

зир лералли акIубсири. Ил рурси сарри. Нушани илис Гуля бихъира. Гъанна ил Белгород шагъарлизир хIеррирули сари Шуховла уличилси технологический университетлизир декоративно-прикладное искусствола, ва халкъла санигIятунала факультетлизир преподавательли рузули сари. Нушала кIиибил рурси Аидани ДГТУ-ла пачалихъла муниципальное управлениела факультет таманбариб. Ил Дербентлизир шагъарла социальное зацитала управленилизир рузули сари. Илала сунела рурси халараили сари ва Астрахань шагъарлизибси архитектурала-строительный университетлизир ручIули сари ва реставраторла санигIят руркъули сари. Нушала урши Эдуардли токаръла санигIят бяркъур. ЦархIил урши Вадим Дербентлизирти къаркъала каръертала цализив узули сай. Нушала хъалибарг халаси ва уржибси саби,- пишряхъили бурули сари Александра Григорьевнани.- Муруйсра набра бахъал дурхIни акIубли дигусири, илди халаси дигиличил абилкъутири. Гъанна биалли илдачибада акIубтанира нушаб халаси разидеш бихули саби.

Нуша кадиили чяйли дужулри ва ардякъунти гIямруличила ихтилатдикIулри. ГIямрулизир илинира цадахъал чедаили руилри.



Хабар бурухлели булан илала хІулбазирад нургъби гердикІули сари. ГъайрикІес рирули ахІен. Бисали симкърикІахъули сари.

«КахлиГІамали биркъи Брянскла ваЦІа» бикІуси далай лебси саби. ИтхІели акІубси далай саби ил. Иличи лехІихъасли, гъаннара наб итди дусмала кахти ГІямру гъандиркур, хІулбала гъала суратуни лагдилзан. Марлирагу, нушала халкъли итди дургъби хъумартурси замана хІякъян, сенкІун илди къячхІедикунси цалра хъалибарг кахІелун.

РиштІали лералли чебаибси ил сурат гъаннара Александра Григорьевнала дагърилизиб кали саби. Амма ит фашистлара бяхІ къяркъси сабри.Лагерълизибти адамти гашацун ахІенну, милигдешлира ГІязаббуркІулри. Лагеръла мякълаб хІеркІ лебри, амма ясирти шинни бужахъес ила батиути ахІенри. Амма саби фашистунира мурталра урехилизибри, сенкІун алавчарти ваЦІурбазиб бахъал партизанти лебри. Илди душмантаци гъаман чебулхъулри ва чІумати бяхъяни чейгахъулри. Фашистуна биалли ил багъанданра ясиртачиб чеббирцІулри.

Гъанбиркур, фашистунази партизанти миЦІирли бикибхІели, илди кабурушуси мерличи лебилра халкъ дураибтири. Илди кабурушули чебиухІели, нушаб дисесалра

асубирули ахІенри. Бисутира кабурушутри.

- Брянщинализиб дергъла дусмазиб бахъал даршутти адамти бекІиб, душманта кабушиб, лагдешлизи арбукиб. Азирличир имЦІалиши заядариб. Илди шими гІур миЦІирхІедиуб. Амма душмантас илдигъунти жанивардешлира чедибикахъес кумекхІебариб. Халкъ гъатІира чучи гъимичеббиахъуб. Гъарил районнизиб партизантала отряд лебри. Партизантазибад фашистунуни цІализибадван урукІутири. Партизантаницун илаб даршал азирличиб имЦІали фашист къирбарибтири. Десна хІеркІ нушала ГІяскурта ихъухІелира Брянск шагъар бурцухІелира, партизантани жигарла бутІакъяндеш дарибтири.

Къиянни сабри нушабра, дергъла дурхІнасна: гушли сарри, чегъес палтар аги. Дургъабас Гергъира ну дявтачила бурути кинофильмабачи хІеррикІес хІерирули калунра. ХІеррикІухІелира рисусири. Илбагъандан гъаннара дергъла дусми хъумартурли ахІенра. Чисалра къадармадиаб сари гІур чедас,- бурули сари илини.- Даршудешличиб дурхъаси гІур селра биес хІебирар.

Лерилра ГІямру ил Дербент шагъарлизирти карьертала цализир бухгалтер-кассирли рузули калун. Илаб бузути адамти дебали ГІяхІти сабри или бурули сари. «Чилилра

гъачамалра гъимхІерукІахъира»,- рикІули сари Александра Григорьевна. Ил сарира ГІяхІси адам сархІели, цархІилти иличира дигиличил саби бирути. Нуни илизи уркІи Брянщинализи (Гъанна ил акІубти мер-муса Орелла областьлизир сари) чаррухъес биалри хІебикІуливи или.

- ЦархІилтас ил аргъес къиянни бизсра асубирар. Амма наб Дербент дила шагъарли бетаур. Ишаб акІуб ва халабаиб дила дурхІни, илдачибад акІубти. Дила гъанна дурхІнала дурхІначибад акІубти булан леб. Нушала мякъи гъанна ишабси ванзализир сари. Нуша ишарра давлачерти детхІеурра, амма мар-марли ГІяхІил хІердирулра. Адамтачира разили сарра. Илданира нушала хІурмат бирули саби.

- Се барес ГІягІнилив, гъатІи, агикъяйда къулайдиахъес, гъалаблагъуна разидеш адамтала уркІбази чарбухъахъес? ХІу ГІямру деркІибси, дахъал чедайбси адам сарри. ХІушала шайзибад ил шайчиб се бурес рируда?-хъарбиулра нуни Александра Григорьевнази.

- Дила пикрили, адаб-хІяяличил даршули хІердирес хІяжатли саби. Пикриухъалли, адамликІун хІериэс илцад дахъал секІал хІяжатли ахІен. Итил дунъялизи декІар нушани се архулра? Адамтала ургаб хІела хІурматла у калаллира халаси сабигу. ВеГІли веГІла хІурмат биралли, дахъал секІал дарсдирар. Адамтала ургаб разидеш имЦІабирар.

РахъхІила хІянчизарли сунела уркІила деЦІ саби ил буруси. Чеабиуси наслулизир ВатІайчи диги адилкъес чебиркур халатасра.

Къиянти ГІямрулизирра разити бурхІни дирути сари. Иличи че, къияндешуни чедайбсили паргъатти ва разити ГІямрула къадрира гъатІира ункъли бала. Тяп илдигъунти адамтазирад сари ВатІа дергъла бикърили калунси ва ишбархІи Дербентлизир сунела дурхІнала дурхІначил, илдачибад акІубтачил хІерриуси сахаватси уркІила реГІ Александра Григорьевнара.

ДурхІнала дурхІна гІурра разириули калаби хІу!

ГІяйшат ТАЖУДИНОВА

# ХІЕРУМСУСИ ГІЯЛИМ ВА АРХІЯЛИКЪЯНА



Гъай философияла Гилмуртала доктор, Дагъиста гуманитарный институтла теологияла ва социологияла кафедрала профессор, ва илкъяйдали Северный Кавказлизир рухІла Гядатунала, культурала ва динани-ургартти бархбасунала шайчибси ЮНЕСКО-ла кафедрала профессор, РФ-ла чебяхІси даражала багъудила хІурматла хІянчизар, ДР-ла рурибси учитель Асият МяхІяммадовна Буттаевачила сари. Ил нуни жявхІейчирад ункъли ралуси сари.

Нушани ца юртлизирад сарри квартираби касибтира, азбар-Гіяяра алавдиубли сарри къулайси агиличи душибти, дурхІнас площадка булан цахІнар алавдиубли сабри балкъаахъурси. ДурхІначил дарх къунздикІули дирира ва Гямрула декІар-декІарти шалубала черкад гъаман ихтилатдикІули калунра. Гъайла къантІа, нуша цали итилла уркІи аргъибти гъалмагъуни детаурра

**Н**уни илизибад багъурра ил Кулила районнизирадси риничила. Ну биалли куллантаци риштІахІейчирад хІурматличил хІеррикІусири, сенкІун дила дудешли илдала халаси хІурматбирули вири. Ил сайра куллантацив хІерирули, илав учительли ва школала директорли узули калунсири. Дила дудешли бурни хІясибли, илди бузери дигути, халати гъабзадешличил декІарбулхъути ва бархъдешгІебли дурабулхъути адамти саби. Илбагъандан дила дудешли лерилра Гямрулизир Кулила районнизибадти адамтачил уржибти бархбасуни дузахъусири.

Асият МяхІяммадовначил ихтилатбарес рякъунси юртлира набчи дебали халаси асар бариб, сенкІун ил адамти хІербируси юртличиван ахІи, этнографияла музейлици имцІали мешуси сабри. Ил хъа регІли дахъал дусмазиб цалабахъибси нушала культурала хазна сабри. Илини ил мяхІкамли бихІули сари, сунечи бякъунтази иличила дуру-

сти баянти дурули сари ва сари экскурсия дурабуркІусили ретаэс булан къабулриркули сари.

- Нушала халкъла тарихличил, этнографияличил, культураличил дархдасунти секІал дурчес ну жявли рехІрихъибсири,- бурули сари Асиятли.- Ну шилизи ракласри, гъаман шила адамтани чула хъулразирад дурасили жявхІелла дубсила тІалхІяна, гІянжилизирад устна муртрил дарибти ва хала бегІта пайдаладирули дахъхІи калунти тІалхІяна, урцуйзирад жявхІелла устнани дарибти жура-журала матяхІ лайдикІули чедира. Илдас илди гъанна чучи хІяжатдеш бетяхъибти, хъалицІализир «диргаладулхъутили» детаурлири. Дила уркІи илгъуна аги чебиухІели бисулри, халкъла культурала лишанти детихъули ва лайдикІули чедиухІели, набдебали гІядабли сабри. ЦацадехІ дубсила тІалхІяна рангла металлти исути пунктанази дихулри. Къаркъала тІалхІяна биалли пластмассали-

зирад дарибти хъалицІала хІяжатдешуни ихъахъути матяхІлис дарсдирулри...

Сари Асият халаси ва уржибси хъалибарглизир халараибси сари. Илдада хъалибарглизиб бузерила хІурматбирути, разити адамти хІербирулри. Илдас далайбикІесра булхъесра дигахъи. Асиятла неш Муслимат МяхІячева Дагъиста халкъанала фестивальличир хабарла далайчи Муи ХІясановачирад булан далайлис чедирикисри. Амма илини далайчила санигІят лерилра Гямрулис чебхІебикІиб, шери рякъун ва авал рурсира ца уршира баркъиб. Халаси хъалибаргли халати къайгънира тІалабдирулри. Илбагъандан илини лерилра сунела цакъани ва устадеш дурхІни абилкънилис дедиб. Амма музыкаличира далуйтачира диги илизир лерилра Гямрулис калун. Сунела дурхІназира илди гІерасахъиб. Ил сарира вецІал дус Вачила культурала юртла директорли рузули калун.

Асиятла дудеш МяхИяммад Пикъиев шила хозяйстволчил имцлалар вархвасунси адам сайри: колхозла председателли, районна шила хозяйстволла Управлениела бекI бухгалтерли узули калун.

Шилизибти адамтала Гямру Дагъистайзир мурталра гьамадти дирути ахIенри. Хозяйстволла хIянчили халасигъуна замана арбихули биаллира, багъуди касес бажардибикибти нешлира дудешлира чула дурхIназира багъуди касехъес халаси къайгъи дакIубариб.

- Дудешли Дагъиста шила хозяйстволла институтла экономический факультет таманбарисире. Нешли Буйнакъск шагъарлизибси финансунала техникум белчIунсире. Ил тектикум таманбарибти бахъал адамти мурхъти багъудлумачил декларбулхъутири ва халати къулукъуначиб бузули калунтири. Дила бегIти пергер адамти сабри,- бурули сари Асият МяхИяммадовнани.- Дебали духути адамти сабри илди. Шила адамти булан илдачи насихIят бурахъес дугъабилзули бири. Илдани нушачи дучIахъес гъяжбирули ва сегъуна-биалра пикри чекабилгъули хIебири, гъар секIайзиб илди мурталра нушаб гIибратунили бирутири. Нушани бегIтазибад селра дигIянбирули хIедирира. БегIти нушала цаибти гьалмагъуни сабри. НасихIятчибицун ахIенрину, илдани нуша къасчерти детаахъурра, гъала тIашбатурси мурад сархес азгъинхIедиубли дузути детаахъурра. Технический багъудлуми къалабали гъаладяхI дашуси замана сабри. Физматлизи бучIес кабурухутира бахъал бири. Набчил барх бучIули калунтири гъанна Пачалихъла Думала депутатли сайси физикала-математикала гIилмуртала доктор ХIяжимет СапаргIялиев, итхIели ДГУ-ла ректорли вирусил Абутиалиб Абиловла рурси Наида Абилова ва цархIилти,- бурули сари Асиятла.- Набчил варх учIусири гIур дила мурулли ветаурси Муса Буттаевра. Ил отличник сайри ва Ленинская стипендия кайсусири. Нура ункъли бучIутала лугIилизирад сарри. Наб духути адамти дебали дигахъис. Дила хIябал дурхIа леб. Халасигъу-



на Салмаз ФОМС-лизир рузули сари. Урши Александр Дагъистан Республикала бекIла администрациялизив узули сай. РиштIалгъуна Саида Краснодарлизибси космологияла центрла бекI тухтур сари. Илдачибад акIубтира леб гехIел. ЦархIилван буралли, ну талихI-черси хала нешра сарра.

Университет таманбарибхIели, Асият дурала улкназибад бучIес Дагъистайзи бакIибти студентунас преподавательли рузес рехIрихъиб. Илдин диссертация белкIес къасбариб. Ил балкъаахъур. Философияла гIилмуртала кандидат ретаур.

- Философияра математикара сари-ургар гъамти предметуни сари,- бурули сари илини.- Диплом хIясибли ну физик сарлихъалли, студентунас математикала лекцияби сарри дучIути. Илар сарри ну философиялизи мурхърикибсира. ИтхIели ДГУ-лизиб социальная философияла совет лебри. Соиска-

тель сарлин илабси кафедрализиб сабри нуни гIилмула хIянчи балкъаахъурси.

Асият Буттаева гIяхIси математикцун ахIенрину, студентунас пергер кураторра сарри. СССР-ра Дагъистанра камли далути яра бекI-лил хIедалути, дурала улкназибад бакIибти жагъилти мерла халкъла гIядатуначил тьянишбирутири илини. Дагъистайзиб чебяхIси даражала багъуди касибти дурала улкназибадти жагъилтани гъаннара иличилти бархбасунти къябудахъули ахIен. Гъалабла илала студентунани чула учительличи кагъурти дурхъули саби ва иличи зангъбикIули бирар. Асият МяхИяммадовна чинар рузули калун раллира, лерилра мераначир ункъли рузес бажардирикусири ва барх бузутани илала халаси хIурмат бирусире. ХIера чула преподавательличила Дагъистайзиб бучIули калунти дураулкалантани се лукIулил:





*«Асият МяхИяммадовна, хIу багъандан нуша дебали разили сарра. Гилмуртала доктор ретагъниличил уркIи-уркIиларад мубаракрирулри. Матфакла магистрти».*

*«Дебали чекаризурси ва икъаларис бажардиркуркуси преподаватель сари. Набчи дирхаэс дирудая».*

*«Эгер хIушаб Асият МяхИяммадовначир дучIес къадарбиубли биалли, хIушаб дебали гъарбизурли саби».*

*«Асият МяхИяммадовна, хIу набчирад черрерхи. Ну вархъли ули ахIенри итхIели. Ну вахъхIи пикришIули калунра. ГIурнабзибад итгъуна кахIебиркур. ХIед халаси баркалла».*

*«Ил преподаватель нуни хъумартурси ахIен. Ну зягIипикира ва вахъхIи занятиеличи хIешули калунра. Илини наб чеимIлати дурсри кадирхъутири. БарибсхIянчилис багъа сасесра къабулхIерикиб. Нуни учIути дусмазиб чебаибти преподавательтазирад ил безIлара гIяхIси сарри».*

*«Ну хIечив матфаклизив учIули калунра. Гъанна нура математикала преподавательли узулра. ХIумурталра гъанриркули рируд». Сецад лерал иличи дархъибти илдигъунти баркаллала кагъурти. Иличиб бучIули калунтазир илдигъунти пергер гъанбикуни калахъес бажардиркнизира бурули саби сегъуна адам сарил Асият МяхИяммадовна.*

Асият Буттаевани сунела Гилмула хIянчи лукIухIели, илис бусурмантала машгъурти философунала хIянчурби дяркъес чебуркъибсири. Илини имам Ан-Нававила, Абу ХIямид ал-Гъазалила, Ибн Рушдла ва бахъал цархIилтала хIянчурби дяркъур. Гилмуртала доктор ретаурсири ил 2014 ибил дуслизир Донничибси Ростовлизир. Илала докторла хIянчилис «Северный Кавказлизиб ислам мицIирбиъни: теорияла ва баркъудила бяхIчибизуни» бикIусири.

- ХIуни чебиулри къалли,- бурули сари илини,- лерилра нуша ислам мицIирбиъниличила гъайдикIулра. ИшбархIи исламла дин бузахъес нушаб диргалаулхъуси чилра агара. ИлхIелира нушазибад имIатигъунти дехIибулта биркъули саби, дуббурцули саби, илдани садакъа бирули саби. Амма бусурман адамличи хъарти гIурра дахъал лерти сари. Илшайчир биалли гъачамлис нуша гIелакадулхъули лералра, дахъал секIа черкад пикридухъес булан шакра диркули ахIенра. Исламлизиб бекIлибиубти исламли хъардирути тамандирницун ахIен къалли. Гъарил кайцIуси ганзла черкадра пикридулхъес гIягIнити сарра...

***ИшбархIира Асият Буттаева Россияла багъудилизиб исламла багъудили бурцуси мер белгибирнилизир***

***рузули сари. Ил рузуси Дагъиста гуманитарный институтлизир исламличил дарх православиеела ва иудаизмала динанира руркъули сари. ИлхIелира илди динанала шайчирти лекцияби гъарил динна вакилли дучIули сари.***

Асият МяхИяммадовнани гIилмула хIябIалицад хIянчи делкIи ва дураили сари. Илдазирад 4 халати монография сари. Илини дурала улкназирти гуманитарный вузанала гIялимтачилра уржибти бархбасуни дузахъули сари. Ил рарх рузули сари Татариялизибадти Къуръан ва Сунна руркъянтачил. Бархбасуни кадизахъурли сари Болгариялизибси Исламла Академияличил. Илини халкъяни – ургарти исламла хIекълизирти конференциябазир бутIакъяндеш дирули сари.

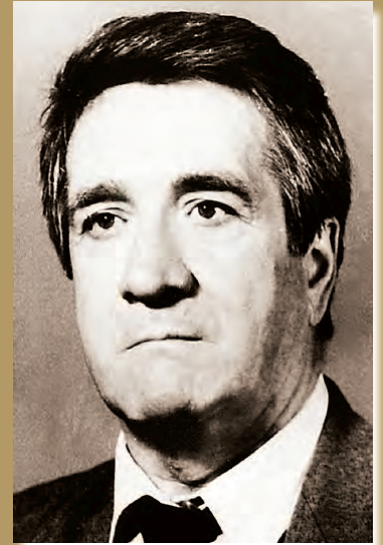
Ил гъаман дурала улкнази архIябачи рашули сари. Илала дурабад илала музейра экспонатуначил чебирцIули саби. Ил илкъяйдали дурала улкнази рашулицун ахIенну, лебилра Кавказкад ва нушала Дагъистанкад архIябачи рашули сари, илар бахъал адамтачил гъунириули сари. Илгъуна гIялимлерни нушала халаси игъбар саби.

***Гъардизаб хIела лерилра далдуцуни!***

**АЖА ГIЯБДУРЯХIМАНОВА**

Иш дусла апрельла 21-личив гІямрузивад арякбун Дагъиста халкъла писатель, критик, драматург, С. Стальскийла уличилси премияла лауреат Камал Ибрагъимович Абуков. К. Абуков лугІилашал дахъал романта, хабуртала, пьесабала автор сайри. Илала гІяхІцад жузи урус мезли ва Дагъиста халкъанала мезли дурадухъун. Илала пьесаби хІясибли гІяхІцад спектакльти кадрихъиб ГІ. Салаватовла уличилси Къумукъла ва ХІ. Цадасала уличилси Карахъала музыкала-драмала театртанира.

Дебали челукъути ва аргъбаибти масъулти дири илини сунела произведениебазир ахъдурцути. Камал Абуков филологияла гІилмуртала докторра сайри. Дахъал дусмазив ил Дагъиста пачалихъла университетлизив профессорли узули калун.



## Камал АБУКОВ

# ТАЛИХІЛИЧІ ПУРБАН АГАРЛИ

(Повестълизибад бутІа)

**Д**...Бацла шаласи дуги сабри. ПатІиматлис гъанкІ любкъули ахІенри. Бурушларад ил улкъайлизибад чебиуси бацличи хІеррикІулри. Илала бекІлизи жура-журала пикруми дашулри. ХІера илала дагърилизиб Тетейла сипат мицІирбиуб...

Хала неш Тетей ПатІиматли аргъес бекІхІериубли калун. Ил халаси къаркъа регІ хъунул адам сарри. Мурталра далдикибти палтарли регІриубли рири. ПатІиматли ил хъали ушукули, палтар ицули, се-биалра ибули чехІераиб. Ил рузули черазе бикибси ахІенри ПатІиматлис. Хурегунира илини мурталра декІар дирули хІерири. ХІурматла гІяхІли бакІибхІели рири ил хурегуни дирес ралрилзуси. Илра бирули рири сунела гІяхІси гъав лебхІели, амма ил хурегунала пергер уста сарри. Илини дарибти низбала чудни, тІутІила кІапІрази дергурти долма, нусила чудни-хинкІи лебтасалра гІяхІдилзутири, сенкІун дебали бизити дирутири. Хала неш Тетейли хурег балкъаахъурли гІергъи, шкафлизирад нешличирад сунес калунти цІуб арцла къулсира алтІанагунира дурайси. Илини мурталра къумурлиу цІуба бяхІихъан кабирхъули рири. Дуббуцарла байрамлис дири илини хаслира бизити хурегуни далкъарахъути.

Хала неш Тетейла пагъмурти дахъал сарри. Илини варгъила къалтинти дири, бухъутІа чІябарличир дарибти цІуба вавни жагали чедиули дири. Тукентазир дирцути къалтинти илини дирутала мякъла дукъесра хІедири. Илгъуна къалтин хала неш Тетейли ПатІи-

матлисра савгъатбарибсири. Илинира ил бегІлара пикри бяхІчаэси мерличи чебяхІяхъибсири, ва иличи халаси пахру бирусири.





ПатИматла неш Зугърани рурсилизи хабар бурибсири хала неш Тетей яшавлизибад эркинси хъалибарглизир аклубсири или. Ил Зугърала тухумра сарри.

Хала неш Тетейли адамти гъмадли мучлабирули хЛерири, гъамтира илцад дигахъули хЛерири. Сунела уршила урши СултIан биалли мурталра декларирулирири ва ил дебали вигахъи. Сунела уршила урши Мурзачира илини СултIайчигъуна пахрубирули хЛерири. Уршила уршиличи ил разили хЛерири. СенкIун ил хала нешли чераахъибси рурсиличи хъайчикайэс къабуликибси ахЛенри. ПатИматличира разили хЛерири, сенкIун сунела уршила урши сари рикIуси ратурли, иличи хъайчикайибсири.

ПатИматли чуйнара хала неш Тетейли СултIайчила дурути гапла гъай аргъибтири: «ХIу нушала бегIла халаси хIурматла, лебтасалра вигахъуси, дебали жагаси ва шилизив бегIлара багъудичевси сайри, илбагъандан хIед ракIес чидил-дигара рурси разили къабулриркусири», - рикIи ил.

Щуба камла регI ва куц-бекIлизирад ПатИматра дебали жагаси сарри, амма хала неш Тетей илис гапхIерикIи. СултIайчира имцIали хъунуйчи лехIихъули сай, илини бурибси бирули сай или мурталра разили хЛерири.

Сенрил ПатИмат зягIиприкиб. Балагълисван илхIели хабарагарли гIяхIли бакIиб. Илбагъандан кIухнилизиб хурег барес зизи Бариятличи хъарбикибсири.

Хала нешли къяркъли хъарбаиб:

- Чинара хIела хъунул?

- ЗягIиприкили сари. Итил хъулир карихъи тер,- ви-кIар СултIан.

- Карихъи ирив?!-мучлаагарли хъарбаиб илини.- Валлагърагу, карихъи хЛерири, хIу мурул адам виубси виадри. Къалийачил цачумал бекIлизи къутIдатадри, ил жявлил къяшмачир рирусири. Хъунул къялшили-зир рихIес балули ахЛенри. Нушала замана цацабехI муйлани хIяб-хIябал, ав-авал хъунул кабирутири ва лебилра илди хункIлизиб бихIутири!

Ил, хъулирадурарухъи, аррякъун. Уршила хъунуйс се бетаурлил багъесалра хъулхIерухъун. ПатИмат децIагили рисикариибсири. ГIяхIли арбякъи гIергъи биалли хъубешабачилра гъайкарухъун. Хала неш Тетей хаслира ПатИматличи къаршили каризурсири уршила урши хъайчи катурла авъибил дуслизир.

- Эй, СултIан, мурт къача биркъусив хIела къяй? -къяркъли хъарбусири илини уршила уршилизи. Хъулиб цархIилти адамти леблихъаллира урузхIерири ил уршила уршиличи илкъяйда дугъаризес.

ПатИматлис дебали децIигуси хъубешаба илдигъунта ругъухIели бири. Амма илис хала неш Тетейличилти бархбасуни джгахъес дигули ахЛенри. Илала уркIи сархес сабри ПатИматла къас. Тетейра иличи цацахIели дебали малхIямли дугъаризурти анцIбукъунира дири. Гъамтани булан аргъес бирули хIебири хала нешлис се бетаурлил.

Сенрил гъачам хала неш Тетейли тамай рарсриубли ПатИмат кIапIруциб ва сунела уркIиличи гъяжрариб.

- Аллагъли хIези гъамли дугили муэрлизиб бац чебаахъаб,- рикIар ил ва уршила хъунул дивайчи гъамриахъуб, сари карииб ва ПатИматла бекI сунела къукъубачи кабихъиб ва ПатИматла бекIла гъез малхIямли хIяшдирес рехIрихъиб.

Хъулив чилра аги. Ва ПатИматли илизи хъарбаиб:

- Бурагу ца, муэрлизиб бац чебаалли се бетарусил?

Хапли Тетейли селра хIеиб ва гъез хIяршдирес даимриуб. ГIур гIяшли имцIабариб:

- ХIуни чебаибхIели балад. УрухмакIуд, илгъуна муэр чебаибхIели гIяхIдеш бируси сабину.

ПатИмат хала неш Тетейличи мурталра хIурматличил хIеррикIусири ва иличи «Тетей-ханум» или дугъарилзусири. Гъанна биалли илини хала неш райлизирад руцилри ва илала канилизи бекIибкъаилри.

- ГIяхIуларис ралризурлирив? – хала неш Тетейли илала лихIила гIелала суркбариб.- Рахли хIуни дила уршила уршилис урши хIеркъадли, сеннира дугIиахъури...-Илини гъатIира имцIабариб: «Къамбулатовхъала къур къяббердес асубируси ахЛен...»

Хала неш Тетейла хIулбазиб пашмандеш дакIубиуб. ПатИмат илхIели урухриуб, рахли ил гъанна рисикаррар или. Хала неш Тетей пашманриубли, цIумрикIули ва рисикариили илис дигули ахЛенри. Ил камси замана лехIахъили калун. ГIур дивайчирад аризур,



хЛевала хьарра балбарили, хьулирад дурарухьун. Амма ПатГиматлизи селра хЕиб.

ПатГимат мурталра тамашариусири шилизир хЛер-риуси гьести гЯмруличирси ил хьунул адамлизирти пасихИдешличи. Илини ручЕс-лукЕсалра балули ахЛенри, амма секьяйдали духуси саррил ил! Илизир халати гьабзадешра лерри. Илини илдигъунти гьабзадеш чедаахъес хабарагартти мурул адамти иличи дебали тамашабирутири ва някъба гьакИбикЛутири, илала баркъуди кыматлабирули.

Ишгъуна анцIбукъра кабикибири. Автоколоннала начальникли узуси СултГан хЯнчиличивад увасес аварабуб.. КЕл ялчи сунела дачаличиб бузахъес пайдалабарили сай ибси сабабра баргили, илаб бузни багъандан илдас сагати машинаби дедес чесили сай или. Илди бурхИназив СултГан хьулилад дурахЛев-хьун. Дивайчи геравхъи декИти гьигъана алтулри. Чизилра гьайикЛули ахЛенри. Цаагили папрусунира дитИкЛулри.

Хала неш Тетей се бетаурлил шакрикибсигъуна сарри.

- ХЕла бегЛа халасигъуна начальник чи сая?- хьарбаиб илини СултГайзи.

- Мамедов РяхИм. БекI амчIурси сай,- рикIар му-руйс къадин ПатГимат.- Ил нушачи чуйнал вакИли левригу. ГъанхЛеркулив, берубси диъличилти хинкИи къумурлизи кадирхьухЕли, бехI гумлачив иштIяхИли улхъуси?

- Гъаниркур,- рикIар хала неш,- илала пишяхънира хЕкъли муриси сабри.

КЕл бархИи гьатIира шалГердохъунхЕли, МутГалим Пашаевич бикIуси сегъунарил начальник илдаци музаухьун. Ил муртрил хала неш Тетейличив хъали буцили хЛерирули калунсири.

- Сен авараагарвиублири, лехIкахъили. Се сабил цIкIси беркунхЕливан дяхIра дижгахъурли?- къяркъливан дугъайзур ил СултГайчи.- ХИуни хIу ватахъес хЕйрули виадли, набчилра дугъаизадри. Гъар секIал далдикахъес дирутири. ЧапIли кабихъунси къаркъа-лиукIун шин дашути ахЛен. Пакъир хала неш Тетей хIу багъандан дуцIкарикЛули сари.

- Се ирив хIуни?! –тамашайуб СултГан.

-ХИуни аргъибси. Даг ил Мамедовличи рякъири ва иличи секьяйда дугъаризурал балулрив? «ЛехИзи ца хабар бурисну. Дугила замана ца гъункъа къакъали-зивад гушли аркъули уили сай. Чичи хьуравирисил хЕбалули уили сай. Илис къакъализиб дяхИчили лябкъути КЕл бержибти мурул адам къаршибикили саби. Илди дуравад вакИбсилчи бехIбизурли саби ва ил витес балбизурли саби. «Агъ, дила къакъ!»- цIумикЛули сай гъункъа. Бержибтазивад ца секIал пикрибиресли левалли уили сай. Илини гIяхIяйзи хьарбиули сай: «Нуша хЕла канилизи сарра ларди-кIути. ХIу биалли «Агъ дила къакъ!» или цIумикЛулри. Се авара сарив хЕла?» ГIяхIял илдази викЛули сай: «Дагъриагартти дуилрая хIуша. Ишав дила къакъла гЕлав чилра левси виалри. дирутирив гьатIи хIуша набчил къалмакъарли диркъес?» Урузбиубли иличи

чебухъунти саби бебшили саби. РяхИм, хIунира ба-гъи: «СултГан я дуравад вакИбси ахЛен. Ил нушала шилизивадси сай. Илала къакъра лебси саби. Багъи иличила ва пикриухъен»,- бекIра ахъбуцили сарира дурарухъи сари начальникла кабинетлизирад. ГIурра илала кабинетла унзара хямкдарили сари.

- НукIун тамай цIахварили уилрагу,- бекI гьатIира гIяшкабуцили сай СултГай.

- Илини барибси къалли аргъес вирар. Амма хIуни хIу цIахирулри, далхЕдикибти аварализи ахъили. ХЕла суал партбюроличиб хЛербарили бирар. ГIяйи-бра барили хIура сагали лушуси объектличив узахъес шуратес асубирар. ГIур хЛердикIехIе се бетарарал.

Хала неш Тетей гьачамалра сунела арадешличи зигаррикЛули хЛерири. ЦIумбикIутачира ил чердукар-кЛули рири: «Бухънабаили бурги дузули ахЛен, амма излумачи зигарбикЛули саби»,- рикIи ил.

Рухъна рубкIухЕли дагърилизира ахЛенри. Гъарзали хIулбира абхъили сарира карихъири. Бамбала юргъа къяли някълизи буцилри ва унзала шайчиряхI хЛер-рикIулри. Амма селра чебиули ахЛенри. Мякълабта-ни ил рубкIули риъни балулри, ва илала мякълабад гъарахъбиркули ахЛенри.

ПатГимат рубкIусичи гъамриуб ва илала къашмала шайчир тIашризур. Хапли рурхъна дагърилизи ракIиб ва сунела уршила уршила хьунуйчи хЛерризур ва иб:

- СултГай хIу гъаннара дугIхЕили лералрив?

Илкъяйдара или, илини даимлис хIулби чекадихъиб.

«ГЕ,- пашмай иб ПатГиматли,- хала неш Тетей ле-билра тухумла хъарихъ сарри».

Ил ребкIили гIергъи цалис гIергъи цали чумал тIягIямагартти анцIбукъ кадикиб: Зизи Кумсиятла хъали бигIун, ПатГиматла нешла къуш гьятIбиуб...



# Ахлерти дурхІни!

ХІушаб Рамазан МяхІяммадовла «Муэр»  
бикІуси назму белчІахъес гъалабирхъулра.  
ХІушани даргала алфавитлизирти хІурпри  
чедетаахъили, чула гъабгІергъидешличил  
тикрардарая.



Чичи гІясидиубал,  
Селичи гымдукІибал  
Алфавитлизирадли  
ХІурпри дебшиб гъалакли.

Амма сахълири ГІяли,  
Вявъиб илини ахъли:

- А, Б, В, Г, ГЪ, ГЬ, ГІ,  
АрхІякъяда хІуша дугІ!

- Д, Е, Ё, Ж, З, И, Й  
ХІуни садука, Сарай!

- К, КЪ, КЬ, КІ, Л, М, Н  
Чардара хІуни, Ризван!

- О, П, Ш, Р, С, Т, ТІ  
ТІашаа хІуни, ПатІи!

- У, Ф, Х, ХЪ, ХЬ, ХІ, Ц  
Гъу гъари, Гъабил, дуца!

- ЦІ, Ч, ЧІ, Ш, Щ - буцри  
Чардара хІуни, Нури!

Ы калун, калун гІурра  
КІантІидешла ишара.

ДегІла хъярхъти Э, Ю, Я  
Чардарра, чедаая.

Музабухъунти дурхІна  
Сари чардарибхІели,  
Гъарил хІярп хІярпхІеили  
БакІиб мерличи сунна.

ИлхІейчибад хІярп цалра  
БибшхІеббшиб чиналра.



*Журнал в журнале*



PHOTOHASAEV



# Кот Маракан

(Лакская сказка)

**Ж**или-были на свете два брата, Аракан и Саракан.

Аракан был бедный дровосек. Нарубит в лесу вязанку дров, продаст, тем и жив. Днём и ночью просил он у Аллаха осла, чтоб дрова возить, но Аллах почему-то не спешил исполнить его просьбу.

А Саракан торговал одеждой. Портные, что шили черкески, бешметы, шубы, поручали ему их продавать. Он ездил по селеньям, сбывал товар и зарабатывал неплохо, для семьи хватало. Но осла купить Аракану он тоже был не в состоянии.

Пошёл однажды Аракан в лес, снял бешмет, положил под деревом, принялся топором работать. Нарубил большую вязанку, взял свой бешмет, а оттуда выпал лесной котёнок: он забрался в рукав и там спал.

Посмотрел Аракан на котёнка, жалко ему стало малыша. Сунул его в тепло за пазуху и пошел домой.

Котёнку он дал имя Маракан. Делил с ним свою скудную еду, брал с собой в лес, а по вечерам рассказывал ему сказки.

Однажды к Аракану заглянул его младший брат. Он шёл с товаром в дальние селенья.

А у Аракана в доме было в ту пору пусто. Не то что брата угостить, даже кота покормить нечем. И он решил: Маракан теперь уже стал на ноги, взрослый кот, пусть сам себе добывает пропитание.

– Возьми его с собой, – попросил он Саракана. – Унеси куда-нибудь подальше, чтоб не нашёл обратной дороги. Жалко мне Маракана, да приходится расставаться.

А Маракан во время этого разговора сидел в углу на овчине и глаз не сводил с хозяина. Когда Саракан подошёл к нему, чтобы взять его на руки, кот выгнул спину, поднял хвост трубой, приготовился к схватке.

– Ах ты, негодяй несчастный! Брысь отсюда! – разозлился Саракан.

– Совсе я не негодяй! – обиделся Маракан. – И несчастным ты меня не зови. – Я – предвестник счастья!

Маракан говорил гордо и, к великому изумлению братьев, человеческим голосом.

– Это что ж такое?! – воскликнул Аракан.

– Если ты предвестник счастья, что ж не очастливил своего хозяина? – спросил Саракан.

– Время не пришло! – ответил кот.

«Может, он дело говорит?» – подумал Саракан. И взял с собой кота. Но не для того, чтоб где-нибудь бросить, а чтоб помогал ему торговать, раз уж умеет говорить человеческим языком.

Прибыли они в большой город. У Саракана здесь были кунаки. Они отвели ему горницу для его товара. Сложил Саракан вещи, оставил кота, пошёл искать покупателей.

Ходил до вечера. А вечером, слышит, поднялся в городе небывалый шум и крик.

– Что случилось? – спросил Саракан у прохожих.

– На город напали полчища крыс, – ответили ему. – Они грызут всё, что встретят на пути. Их тысячи тысяч и, сколько мы их ни убиваем, меньше не становится.

– О, Аллах! – ужаснулся Саракан. – А я оставил у кунаков свой товар. Что теперь с ним будет?

– Беги скорей! – посоветовали люди. – Может, хоть что-нибудь спасёшь...

Побежал Саракан со всех ног, а навстречу – стаи зубастых крыс: пожирают на ходу и припасы, и одежду...

Не переводя духа добрался Саракан до дома своих кунаков, открыл дверь... И что же? Лежит его товар целёхонек, а кругом задушенные крысы валяются. Это были подвиги Маракана. Он всех крыс в доме перевёл и отправился с тем же во двор, а потом и на улицу. Ночь напролёт воевал храбрый Маракан. Всех крыс извёл, а которые уцелели – те из города убежали.

Прошёл по всему городу слух о грозном воине Маракане – истребителе крыс. Люди шли к Саракану на поклон с гостинцами.

– Отпусти, сделай милость, к нам своего Маракана на денёк-другой! Пусть хозяйничает в наших кладовых и подвалах. Может, там ещё крысы остались.

Саракан отпускал кота, и тот усердно трудился. Не только крыс – мышки ни одной в кладовых и подвалах не уцелело. Радовались люди. Несли Саракану кто деньги, кто разные подарки. Разбогател Саракан. Вернулся домой с хурджинами, полными добра.

Отдал он Аракану заработанные котом деньги, поделился подарками:

– Вот бери! Правду сказал твой Маракан. Время пришло, и он тебя очастливил. Живи теперь припеваючи!





*Этот нежный десерт готовится из творога, сливок и желатина. Внутри – сочные ягоды винограда, которые отлично дополняют нежный сливочный вкус. Творожно-сливочный мусс с виноградом – очень вкусное лакомство из натуральных продуктов.*

## ТВОРОЖНО-СЛИВОЧНЫЙ МУСС С ВИНОГРАДОМ



### ИНГРЕДИЕНТЫ

*Творог - 250 г  
Виноград без косточек - 220 г  
(+50-70 г для украшения)  
Сливки - 200 мл  
Лимон - 1 шт.  
Сахар - 150 г  
Желатин - 30 г  
Вода - 100 мл*

### ПРИГОТОВЛЕНИЕ:

Подготавливаем необходимые продукты.  
Желатин заливаем 100 мл холодной воды и оставляем на 5–10 минут набухнуть.  
К творогу добавляем сливки и сахар.  
Взбиваем творог с сахаром и сливками до однородности.  
Из лимона выжимаем 2–3 ст. ложки сока. Лимонный сок добавляем в творожно-сливочную массу.  
Виноград без косточек (220 г) промываем, обсушиваем и добавляем в творожно-сливочную массу.  
Аккуратно перемешиваем массу с виноградом.  
Набухший желатин растапливаем на водяной бане или в микроволновке на минимальной мощности.  
Помешивая, выливаем желатин тонкой струйкой в творожно-сливочную массу.  
Хорошо перемешиваем до однородности.  
Заливаем массу в форму и ставим в холодильник приблизительно на 3 часа.  
Вынимаем готовый творожно-сливочный мусс из холодильника. Ножом аккуратно отделяем по кругу края мусса от формы. Затем дно формы опускаем на 30 секунд в горячую воду.  
Переворачиваем десерт на тарелку.  
Украшаем творожно-сливочный десерт половинками оставшегося винограда.

**ПРИЯТНОГО АППЕТИТА!**

# ОЛАДЬИ

## с виноградом на кефире



### ИНГРЕДИЕНТЫ (на 6 порций)

Виноград - 200 г

Кефир - 230 мл

Мука пшеничная - 150 г

Яйцо - 1 шт.

Сахар - 2 ст. ложки (50 г)

Сода - 1 ч. ложка

Масло растительное (для жарки) - 3-4 ст. ложки (50 мл)

### ПРИГОТОВЛЕНИЕ:

Для начинки лучше всего использовать виноград сорта кишмиш – его ягоды небольшого размера, и в них практически нет косточек. По желанию можно использовать и обычный виноград – тогда каждую виноградинку нужно будет разрезать пополам или на 4 части и извлечь косточки.

В глубокой миске соедините яйцо и сахар, перемешайте венчиком.

Влейте кефир и снова перемешайте.

Добавьте соду. Частями, каждый раз перемешивая, всейте муку через мелкое сито.

Тесто для оладий должно получиться средней густоты и стекать с ложки «ленточкой».

Виноград снимите с веточки, вымойте и обсушите полотенцем.

*Мягкие и пышные оладьи на кефире благодаря сладким виноградинкам внутри становятся новым блюдом, необычным и ещё более вкусным! Сочный виноград придаёт привычным оладьям на кефире новый, оригинальный вкус. Когда целые виноградинки взрываются сочной сладостью, к оладьям абсолютно не нужны соусы или дополнительные добавки!*

В сковороде на среднем огне разогрейте растительное масло. Выкладывайте в сковороду примерно по 1 ст. ложке теста, формируя небольшие оладьи.

Сразу же выложите на тесто примерно по 3–5 небольших виноградин.

Выложите на каждый оладушек ещё немного теста, чтобы оно покрыло ягоды.

Жарьте оладьи с виноградом на среднем огне примерно по 2–3 минуты с каждой стороны, до румяности.

По желанию готовые оладушки можно ненадолго выложить на бумажную салфетку, чтобы впиталось лишнее масло.

**КРАСИВЫЙ И ОРИГИНАЛЬНЫЙ ЗАВТРАК!  
ПРИЯТНОГО АППЕТИТА!**

# КРЕВЕТКИ С САЛАТОМ ИЗ РАЗНОЦВЕТНОЙ ФАСОЛИ



1 лайм  
2 зубчика чеснока  
1 ч. ложка соли  
1 ч. ложка оливкового масла  
1/3 ч. ложки сухого красного перца  
1/2 кг крупных очищенных креветок

Для гарнира

3 помидора  
1 огурец  
по 1 банке белой и красной консервированной фасоли  
2 ст. ложки зелени петрушки  
2 ст. ложки белого винного уксуса  
1 ст. ложка оливкового масла  
Соль и перец по вкусу

1. Натрите 1 ч. ложку цедры с лайма и выжмите 1 ст. ложку сока. Цедру смешайте с соком, чесноком, солью, оливковым маслом, красным перцем. В этом соусе обвалите креветки и оставьте на 5 минут.

2. Запекайте креветки в духовке 3 минуты, переверните и запекайте еще 3 минуты.

3. Помидоры и огурец нарежьте кубиками и смешайте с фасолью, посыпьте зеленью, посолите, поперчите и полейте маслом с уксусом.

# САЛАТ С КУРИЦЕЙ

1 куриная грудка (отварить)  
300 г зеленой стручковой фасоли  
4 картофелины  
1/2 кг помидоров черри  
1/2 стакана маслин  
2 ст. ложки оливкового масла  
соль и молотый перец по вкусу  
4 ч. ложки лимонного сока  
1 ч. ложка горчицы  
1/2 ч. ложки сухого орегано  
1 пучок зеленого салата

1. Куриную мякоть нарежьте кубиками.

2. Отварите в кипящей воде стручковую фасоль до мягкости, обдайте холодной водой. Сваренный в мундире картофель охладите и нарежьте ломтиками.

3. Нарежьте на половинки помидоры черри и маслины.

4. Для соуса: взбейте вилкой оливковое масло с солью и перцем, лимонным соком, горчицей и орегано.

5. Разложите ингредиенты на листьях салата и залейте соусом.





# ДЕТСКАЯ ГИПЕРТОНИЯ

*Считается, что гипертоническая болезнь развивается после 40 лет, но в последнее время эта болезнь заметно «помолодела». Нередко ее симптомы обнаруживаются у людей, еще не достигших тридцатилетия, и даже у детей.*

## Детское давление – от 0 до 10 лет

Гипертония у детей, к счастью, встречается редко. Как правило, родители обнаруживают эту болезнь у ребенка случайно, существенных жалоб может и не быть. В большинстве случаев повышение артериального давления у детей бывает вторичным, то есть является следствием или проявлением других заболеваний: почек, эндокринной системы.

Чтобы вам было легче ориентироваться в цифрах, приводим показатели артериального давления у детей разных возрастов.

Итак, нормой считается:

У новорожденных девочек – 66/65 мм рт. ст.

У новорожденных мальчиков – 71/55 мм рт. ст.

В течение первого года жизни поднимается, в основном, систолическое давление (верхнее), достигая уровня 90-92 мм рт. ст.

До 7 лет увеличение давления идет медленно, а затем нарастает более быстрыми темпами, достигая к 16-18 годам величин, характерных для взрослого. Но нужно иметь в виду, что у любого человека, в том числе в детском и подростковом возрасте, нормальное кровяное давление подвержено значительным индивидуальным колебаниям. Так, например, у подростков верхнее давление может быть в пределах 100-140 мм рт. ст., а нижнее в пределах 70-90 мм рт. ст. Эти цифры и принято считать нормой.

## Вниманию родителей

Большое значение в профилактике развития гипертонии имеет рациональное питание. Пища должна быть полноценной, богатой витаминами, следует употреблять больше фруктов и овощей. Неограниченное потребление поваренной соли также может стать причиной повышения кровяного давления и одним из факторов развития первичной гипертонии. Лучше приучать ребенка к минимальному потреблению соли с первого года жизни, когда только формируются его пищевые предпочтения.

Следует наладить у ребенка правильный образ жизни, избегать перенапряжения, строго соблюдать режим дня: сон ночью должен быть не менее 8 часов, если это возможно – благоприятен сон днем (1-2 часа).

Все сказанное показывает, что эффективная профилактика гипертонии включает в себя все то, что мы подразумеваем под здоровым образом жизни. Если все эти советы комплексно применять, давление у ребенка нормализуется.

## Болезнь отличников

В последние годы замечено, что некоторые дети особенно подвержены гипертонии. И чаще всего изменены только цифры верхнего давления. В большинстве своем эти нарушения вызваны чрезмерной нагрузкой во время школьных и внешкольных занятий. Так, например, в физико-математических школах процент ребят с повышенным давлением в 2-3 раза выше, чем в обычных. Поэтому регулирование учебной нагрузки, снятие с подростка психологического стресса (например, боязни неудовлетворительных оценок) поможет нормализации кровяного давления. Развитию гипертонии способствует и низкая физическая активность детей, ведущих сидячий, малоподвижный образ жизни. Занятия физкультурой и спортом, высокая двигательная активность в целом снижают риск развития гипертонии.

## Никакой самодеятельности!

Единственное, чего следует опасаться родителям детей с систематическими повышениями давления, – это неизвестность истинных причин заболевания, которыми могут быть заболевания почек, гормональные нарушения и многое другое. Никак нельзя пытаться вылечить ребенка своими силами, предлагать ребенку даже в малых дозах лекарственные препараты, снижающие давление! Медикаменты и дозы приема лекарственного препарата назначаются только врачом и подбираются строго индивидуально, а родительскую энергию нужно направить на то, чтобы обеспечить выполнение ребенком необходимого режима и регулярного приема препаратов! Последнее очень важно, так как дети свою болезнь не ощущают и поэтому не хотят лечиться.

Заниматься самодеятельностью здесь неуместно, даже если родители-гипертоники в этом деле, что называется, собаку съели. Лечение должен назначать только врач. Иначе осложнения могут оказаться гораздо серьезнее самого заболевания.





## ЕСЛИ НЕТ ЛЕКАРСТВА

- От трещин на ногтях можно избавиться, если втирать мед с луком.
- При ожогах прикладывайте очищенный картофель или мед.
- Морковь хорошо помогает очищать раны от гноя, уменьшает боль.
- Мед обладает рассасывающим действием (при новообразованиях, гнойной ангине и т. д.)
- При расстройствах кишечника рекомендуется есть черемуху, пить чай из нее.
- При усталости глаз прикладывайте картофель или яблоко.
- При болезненных менструациях помогает сок черной смородины (по четверти стакана 3-5 раз в день), а при длительных – яблоки в неограниченном количестве.
- Для выведения шлаков, солей ешьте тыкву, кабачки, морковь, тушенные в растительном масле.
- Вечером, чтобы снять нервное напряжение, усталость, очень хорошо руку (от локтя до ладони) подставить под струю холодной воды.
- При невралгии нужно прикладывать вареное яйцо к больному месту.
- При обморожениях натёртую редьку смешивают с водой и обмывают обмороженные места.
- Попробуйте измельчить горох и залить кипятком – получите лекарство для быстрого созревания фурункула и размягчения воспаленных участков.
- Сок репчатого лука с медом является хорошим средством для предотвращения развития бельма на глазу.
- Тертая свекла используется при опухолях, ушибах, язвах, воспалениях кожи.
- Для ухода за руками незаменим отвар из картофеля (ванночки для рук).
- Слабительное: сварите варенье, но вместо сахара положите в него сорбит (заменитель сахара). Употреблять следует только по 1-2 ч. ложки.
- Настой укропа успокаивает, положительно действует на желудок и мочевой пузырь, а у кормящей матери увеличивается молоко.
- При ожоге можно сразу смазать пораженное место подсолнечным маслом и посыпать содой.
- Фурункул можно смазать керосином несколько раз в день, но осторожно – только сам фурункул.
- При синяке надо намочить газету водой и приложить на ушибленное место – синяк быстро пройдет.
- При бронхите, трахеите хорошее отхаркивающее средство – настой кожуры мандарина: 1 ст. ложку сухой кожуры залить стаканом кипятка, пить по 1/5 стакана 5 раз в день до еды.
- При уплотнениях в области операционного шва надо листья сирени опустить в кипяток на 2–3 секунды и положить на больное место, закрыть компрессной клеенкой, закрепить. Процедуру можно делать на 2–4 часа каждый день.

## ЗНАЕТЕ ЛИ ВЫ?

Знаете ли вы, что **бананы** – это трава, а сами плоды у них растут «вверх ногами»? Многие ошибаются, думая, что бананы растут на пальмах. А еще спорят о том, с какой стороны чистить банан. Кому-то легче начинать очистку с твёрдого продолговатого хвостика, а кто-то, наоборот, начинает чистку шкурки банана с другой стороны.

На самом деле бананы растут из стеблей растения и тянутся вверх, к небу, к солнцу. Когда гроздь становится слишком большой и тяжёлой, она просто свисает вниз. Именно поэтому бананы такой интересной дугообразной формы.

Возвращаясь к нашему спору, заметим, что логичнее очищать бананы с черенка. Получается, что мы очищаем бананы наоборот.

Родина банана – Юго-Восточная Азия (Малайский архипелаг), здесь бананы появились с 11 века до нашей эры. Их употребляли в пищу, из них делали муку и готовили хлеб. Правда, выглядели бананы не как современные полумесяцы. Внутри плодов были косточки. Как правило, они использовались для продажи. А сейчас бананы – это не только вкусное, но и полезное лакомство для детей и взрослых.



# Къарабудагъкентла инкърби



Дагъистайзир дахъал тамашала мерани лер ва илди чедаэс башути туристунала луги дусличичи дус имцлабиклули саби. Илдигъунти тамашала меранази халдарес вирар ванзала удирти инкърбира. Ванзала удирти тлабгъятла памятникунуни чедаэс дигути бахъал бирар, амма ила башутала хасти устадеш диэс гъягънити сари: инкърбазиркун шарубира, курамира, кадикес хъядурти къаркърбуира къаршидикес дирули сари. Илала дурабад, илдазиб цъяблира бирар.

Лерглер тамашала сари ил шайчир Къарабудагъкентла инкърби. Илди Манас-озен хъеркъла алгъай дубличиси Элдамала ахъдешлиур дигъандикили сари. Илди ванзала удирад дашути шинни детаахърти дуили сари. Амма инкърби дебели тамашала сари. Илдигъунти инкърбас карстовыйти биклули саби. Киражлизирад цаладикибти мерани хъеркъли дерги дуили сари. Илкъяйда сари илар инкърби детаурти.

Илар хъябал иникъ лер ва гъарилла сунела ура леб. Цалис Мицъирси биклули саби, къийбил иникълис – Бекъибси. Хъябъибиллис – Мургъила. Бегълара халаси илдазибад Мицъирси иникъ саби. Илкъяйда биклули саби иникълизир дахъал хъякимпуртлани хъердирухъели. Илди мицъирагра гъанна Хъунтлена жузлизиделкисари. Камли

къаршидиркути сарливан. Ил иникъла бухъянди 125 метрличичи абиркули саби. Илизир гехъел зал лерли сари. Илди цаличил ца дархдяхъили сари адам ветацес вирути гъярхъубачил.

Инкърбазибад бегълара биштласи ил Мургъила саби. Илала бурхлизидекларти излумас дарман саблин пайдалабируси мумиера лебли саби.



рад бехъ бугати сталактитунуни жибжиркадухъи сари. Шала абалкахъи хъериклухъели илаб лебгъеб жагали саби. Чедирад къанткъадиклути шинна къунтгъазирти зеллизирад аклубти дуили сари илди сталактитунуни. Ил журала инкърби Дагъистайзир дахъал агара.

Инкърбала бяхъяначир жъявхъелла адамтани дарибти суратуниранушачи даили сари. Илди инкърби жъявхъелла адамтанира далули ва пайдаладирули дуили сари. Чебетаибси хъеруди агархъели, илди суратунуни заядирули сари. Илкъяйдали иникълизидеклар-



декларти излумас дарман саблин пайдалабируси мумиера лебли саби.

Къарабудагъкентла районнизиб мерлабиубли саби Бекенезра ( турк мезли илкъяйда ибси «Гулекагъуна» ибсиван шурбалтули саби). Дарганталара леб ил дев – Бекъигъиниз биклули саби. Дахъал шин лерси тамашала гъиниз саби ил. Ил мезозойла манзиллизиб аклубси саби или бурули саби – цархъилван буралли гъанналис 60-70 миллион дус гъалаб. Гъинизла шинна ванадеш мурталра цагъуна саби ва ил 15,2 градусличичи абиркули саби. Ил гъиниз ванзала чеди дурабикибси мерличиб 1170 кв. метрла чъябарличилси шарара бетаурли саби.

Иникъра шарара чедаили гъергъи, ил районнизибси край руркънила музейлизира укъес вирар. «Гъалабла юрт» биклули ца адамла сипталичил аклахъубси вегъдешла музейлизир халкъла убла культурала памятникунунази халдирути дубсиллизирад, жармализирад, урцулизирад ва къаркъализирад дарибти матяхъира чедаэс вирар.

Гулнара АСАДУЛЛАЕВА



# УРУС УЧИТЕЛНИЦАС БАГЪИШЛАБИРУЛРА!

Дила цаибил учительница! Наб бегІлара дигуси! Секъяйда лукІуси хІечила, се буруси хІечила? ИтхІейчирадкІун дахъал дусми шалгІердухъи сари! Духъанти гІямру деркІили хъалли, наб хІу гІяхІил гъанрикулри, хІулби чедуцасли, дила гъалар чериулри, хІела хІулбала хІер хъумартурли ахІенра, хІела някъбала вьшатІала гъандиркур. ИтхІели нуша гъарахъси дубурла шилизир хІердирулри. Шилизиб хутІла шала аги. Радиоцун сабри лебси, илра гъарилла хъулиб хІебири. Урцуй сабри цІа абилкъуси, шинра гъарахъларад дири дихути. Къакъличи гІелахъили. Алавчарли биалли жагаси тІабигІят сабри, илизир нушаб лигІматуниралерри. Адамтира итхІели гІяхІти сабри, къясдеш хІедалути, гъаргъдеш агарти, адамлис вай хІебирути.



**И**тхІели ну 6 дус сарри риубси. Школализи рашули ахІенри, амма цадахъал назмурти уркІиличир далулри. ИтхІели дила узи Дербентлизив педучилищелизив учІулри. Назмуртира илала кумекличил дагъуртири. Дила нешли багъуди касибси ахІенри, амма тІабигІятли пагъмурти дедибси сарри. Илини наб халаси замана декІарбирули рири.

Нуша шилизирад 3 километрла тъяйдили «ЖугъутІ къада» бикІуси мерличир хІердирулри. Дила халадудеш Ражабла Къамбулатли сунела лебдеш сай гІяхІулали колхозли бедиб. Ил нушала колхозла цаибил председател сайри. ГІур ил шила Советла председателъири калунсири.

Ну юртла азбарлизир хІязтази рархили лерли, гъунила дублабси гъункъяби тІашбилзуси гъуйчиб дехла автомашина тІашбизурли гъанбиркур. Дила дудешли машинала кабинализирад нуни илис гъалар

чехІедаибти журала палтарли регІри-убси жагъил хъунуладам карацІахъес кумекбариб. Илала сипат гъаннара дила хІулбала гъалаб саби: ахъси, жагаси, жагъси, къячІубар дабрила регІ. Хъябличиб шарфличилси, бекІ-личирад хъябличидяхІ къерхе гъез чяхІ-чяхІиван даткаилри. Ишбар-хІира гъанбиркур, 1954 ибил дусла август баз сабри.

Ну сентябрьличир школализи рякъунра ва ил учительница нушала класслизирацІиб. Илини нурагъурра ва иб: «Дудешлис баркалла». Илини хъумартурли руили ахІенри дила дудешли сунес автомашиналичирад карацІахъес кумекбарни. Дудешли 17 дусла гІямрула дила узикъарлизи иб: «Иш хІуни шилизи раахъа, тІашризес мер атхІехъалли, нушала юртлизи аррука. Ил нушала юртлизир хІерри-рули 4-5 базцадхІи калунсири. Илис Алла Спиридоновна бикІусири.

Нушала шилизирти аги-къяйдали-чи бурсириэ илис гъамадли ахІенри.

ГІур ил цархІил учительницаличил рарх хІеррирес гечриуб. Илди кІелра дила нешла узикъар Вацила ХІяса юртлизиб барх хІербирулри. Анна Петровна биалли дила кІибибил учительницали ретаурсири. Ил гІямру деркІибси хъунул адам сарри, нушани биалли урус мез далули ахІенри, сунени – нушала мезра. Сенрил гъачам илини дарсличиб гІемчбушиб. Набчил варх учІуси ГІяйшала ХІябибилизи «Чархара» иб. Учительницани указкаличил ХІябибла бекІлизи бяхъиб. ХІябибла рузикъар ГІяяла ГІябидатли указка кебасиб ва «Вати дила узикъар» иб. Хибайла Аминатлира, Жувайратла Хадижатлира, нунира учительницази «чархара» ибси девла мягІна аргъахъес къасбарира ва «Не умирай, не болей» ира. Лебилра класс биалли ахъли дукаркІулри. Учительницани бетаурсила мягІна аргъили риизи, «Спасибо» иб. ХІебалас набчил барх бучІули калунтас ит анцІубукъ

гъанбиркулил ахленал, нуни гъанна 70 дуслу ахъдешличибадра ит ацџбукъ чебиулра – умуси, малхІямси, адамдешличилси. Гџур цархІилти учительтира чебаира - Галина Петровна ва илала мурул Бергман Константин - илди нушачиб бузули бахъхІи калун, пергер урусла адапти сабри. Нушачив илдас уршира акџубсири. Россиялизи гечбиубли Гергъи, гІяхІцад дусми шал ГердухъунхІели, чула уршиличил барх ил акџубси мер чебаахъес нушачи гІяхІлад бакІибтири. Гъанрикур историяла дурсри кадирхъуси Светлана Сергеевна. Ил нушаб Зоя Космодемьянскаяка и мешурилзусири. Жагали регІриурири. Шала-хъанца хІулбар сарри.

Суслова Валентина Ивановна биалли метематикала дурсри кадирхъуси сарри. Илала у бихули сари дила узила уршила хъунуй. Галина Федоровна рабза, дебали џуба камла регІ ва дебали малхІямси хІерла регІ сарри. Рабза сарли хъалли, ил дебали назиксиван карилзи. Дила узи СалихІлис ил дебали гІяхІрилзусири, амма дила нешли илди хъаллабиахъес хІебатур, сенкІун илхІейс СалихІла ураркъили гъалмагІерри.

Лебилра илди учительницаби дила бегІтани ва дила халаси узини дила нешли далкъаахъурти бизити хурегуна букахъес жибирутири. Гъала-гъала илди берубси дџьличи васвасъалаличил хІербикІутири, хъулиб барибси биџалара илдас тяниши буили ахІенри, гІур бурсибиуб. Илдас дебали гІяхІдизуртири низбала хинкІи, илди дирес сабира бурсибиубтири. Дила дудешла узихъалачир хІерриури замана Галина Федоровнани нура картошкализирад дарибти пельмента (уруснала хурегла жура), нуни илдала бизидеш гъаннара хъумартурли ахІенра. Пергер замана сабри ил, итхІели нуша халаси ва ЧебяхІси Улкализир – СССР-лизир хІердиурли.

Ге, нуша гъаннара ит заманаличи хъулдикІули лералра, хІедири итхІели хъям-къаџІ, рушбатчидеш, бучІес дигутас бучІес имкан лебри, бузес дигутас – бузес. Советский замана къарциндешлизиб хІербирути хІебири, сенкІун къиянти аги-къяйдализи викибсилис пачалихъли кумекбирулри. ИтхІели адаптира цархІилти сабри, ца итиллис кумекличи музабухъес мурталра хІядурли бири.

Хъулкилис хъулки бикІи, базригайс – спекулянт. Адамти ишбархІиван давла бучес гъаргъли хІебири.

ХІера, нуша дарх дучІули калунти уршбира рурсбира колхозникунала дурхІни сарри, бегІтазиб багъуди касибтира хІебири, нушани биалли чебяхІси даражала багъуди касес диубра. Адамти детаурра, жавабла къуллукъуни дучес бажардидикира. Нушази багъуди касахъес кабихъиби си къиян дугІ архІябкъун, сенкІун хІяжатти специалистуни илдачи хІяжатдеш лебси мерличи бурхъутири. Нушачи илгъуна къайгъи дакІубарибтас нушала дурхІни булан баркалла бикІули саби.

Ге, нуни ишбархІира компютерличил рузес, сагати технологияби дузесизе балули ахІенра, модернизация ва оптимизация се дирутилра хІедалас, амма нуни А.Тургеневла, А.Пушкинна, М. Лермонтовла, А. Толстойла, А. Островскийла, Д. Гранинна ва бахъал цархІилтала произведениебидалас. Нуни пахрубирулра убла историяличила багъес дигутази ил шайчирти багъудлума аргъахъес рирниличи. Нуни пахрубирулра ну ручІахъули калунти учительтала ургаб Валентина Ивановнагъунти литература дигути къаршибикниличи. Илини набзир пагъмурти лерни жъяли багъур. ИтхІели ну 12-13 дуслу гІулухъа сарри. Ил набчи секъяйда ручІулрал багъес МяхІячкъалализи ракІили гъанбиркур. ИтхІели ну медучилищелизир ручІурли.

Илала гІяхІси хъалибарг лебри. Мурул дебали гІяхІси адам сайри. Илдас уршира акџуб. Илдала гІямру гъунчидикиб. КІинайс ил уршира сарира Россиялизи гечриуб. Гъайгъай, нушала гІямру нушаб дигули къяйдали гъунчидирукутира хІедирар. Амма ну разирира Валентина Ивановнала уршиличил ва илала дурхІначил бархбасуни дузахъес имкан лебниличи.

Медучилищелизир наб лергер тамашала адапти дурсри кадирхъули калун. Гъай Ольга Герасимовначила сари. Илизир энциклопедиялизиргъунти багъудлума дири. Илис ну сунела рурсиван ригахъира. Ил сунела хъалибаргличил медучилищела мякълар хІерриурири. Ил набзи рикІи: «ХІед гъанна, дила рурси, гелешмешуни ахІен хІяжатти. Чекаризурли ручІен. ХІу литературала

институтлизир аспирант ретаэси адам сарри. Медучилище хІела мер ахІен. ХІела рухІлис гъарахъли урцес дигули сари». Ну гъаннара ил хъунул адамлис баркалла рикІули лералра.

Шилизир кали Гергъи, ну шагъарлизи гечриубра. ИлхІелира Ольга Герасимовначил къаршириркули калунра. Илис дигули къяйда, ну писательра ретаурра.

Телевизорлизивад В.В. Жириновский «Кавказ занзбар мегъла мурчІли алавбучес гІягІнибиркур» или, вявикІули чейухІели, хІяйзи риркулра вадила рухІ дикІули сари: «Эй, политикуну, хІушаб се саби нушаб барес дигуси? Нуша цадехІ халкъ саррагу, нуша урус мезли гъайкадикІулра, ца улкализир хІердиурла, нушара Россияла адапти сарра, Совет хІукуматла заманагІун нуша лерилра узбира рузбира дирутири. Се бетатурли хІушачил?!

Дебали малхІямти, сабурла бегІти, гъалакхІебикІути урусла халкъличи нуша нушала узбачиван хІердикІулра. Се сари хІуни дурути?! ХІед урусуну лебилра «держлукъунили» бетатурли саби, кавказланти «къачагъуни» бетатурли саби. ХІу чи сайрил сен пикрихІелхъусири, бурдиси мухІлира хІура?! Ну адаптаци дугъарилзулра, В.В. Жириновскийли дурути къумбачи хІебирхъахъес, илини дурути мехІур гъайличи лехІхІебилзахъес.

Нуни гъаннара жапати дусмазиб нуша дучІахъес Россиялизибад бакІибти учительницаби хъумартурли ахІенра я гІур хъумхІертис. Нуша багъудичерти детаахъурти илдани сарри. Илдани сарри ну хІеррирахъес бурсирарибси. Пахрубирулра я Собчакличил, я Алла Пугачевачил, я Волочковачил, О. Бузовачил ва илдигъунтала абзур хІенкъличил тяниши хІериъниличи. Ну чучи мешурикес дигули калунти Т. Ларина, Мария Болконская, Маша Анненкова, А. Коллантай, М. Ульянова, Н.Крупская ва бахъал цархІилти умути ва хІялалти адапти наб лерилра гІямрулизиб гІибратчебтили кавлан.

*Нуни икрамбирулра урусла учительницас ва лебилра учительтас, сенкІун илдани нуша адапти детаахъес чула џлакъани харжедариб.*

ГІяйшат БИБАЛАЕВА



# Дигай агарси алжан...

**В**ецІну авра дус виубхІели нуни рарх ручІуси Наилячи дигай дихьира. Нуша мурталра дарх дирутири. Амма барх бучІути дурхІнира рурсбира нушачи хІербикІули яра дукаркІули хІебири. Школала учительтанира нушала ургарти бархбасуни гьарли-мартази халдирулриванушачи хІурматличил хІербикІулри. Наиля отличница сарри. Илизи зигарбикІутири, ну ункъли учІес бажардииркули ахІен или. Наила нушала мякълабси юртлизир хІерирусири ва нуша дурсри тамандиубли гьегьира кьаршидиркес дирутири. Илала дудеш жявли вебКІибсири. Наиляла нешли рурсира илала халаси узи Элдара суненицун абилкъулри. Нуша урчІемьибил класслизир дучІухІели, Элдар къуллукъбарахъес гьярмиялизи арукиб. Гьярмиялизи арукъес гьалаб Элдарли набзи иб:

- Дила ахъри лебси биаллири, нуни хІушаб кьаршидиркахъес

къадагъабирира. Ил секъяйда барес вирусив? ХІуша ца класслизирра дучІулра унраличирра хІердирулра. Амма хІуни багъи: Найка гьимрукІахъадли, хІунуни каршури.

- ГьимхІерукІахъис, Элдар, чІумаси гъай бедира илизи нуни.

...Школа таманбарихІели, Наиляра нура университетла экономический факультетлизи кадрхурра. Элдарли гьяскарлизиб къуллукъбариб. Амма контракткли калес къасбариб. Сенрил ил отпускличичи вакІиб ва сагали набчил гъайухъун:

- Нуни хІечи дила рузи чекарилгъули ахІенра, амма хІушани хІушала ургарти бархбасуни гьунчидушили бекІадарая. Белики, хІела бегІти иличи кьаршили кабизурли биэс? НушакІун ца миллатла адамтира ахІенра. ХІела дудеш баркъудила адам сай. Нуша биалли мискин хъалибарглизирадти сарра. Илра урехила ахІен. ИлхІели хІуни дила рузи паргъат-

ли рати. Дила рузи гьанна школала гьямрула рурси ахІен. Илис къакъла гІелабад чили-биалра се-биалра бурули дигули ахІенра.

Ит дуги бархІехъ ну нешличи дугъаизурра нушала хІекълизир ил дудешличил гъайрухъахъес. Илдала ургаб бетаурси ихтилат селичиблилра таманхІебиуб. ИлхІейчибад нушала хъалибарглизиб гьярмагарси бетуц багъарбулхъескабииб. Дила халасигъуна рузи Амина декІли зягІиприкиб. Илала рак саби или бурулри. БегІтани ил чуйнал Москвализи рукиб. Онкологияла институтлизи булан музабухъун. Амма тах шагъарла тухтуртани буриб: рурси рерцахъес нушала имканти агара или

Дила бегІти итхІели зягІипси рузила къайгъназиб сабри. Илдала набзиб биркъес я замана я имканти аги. Узи Гьялира чеблалу викиб. Ва ил верцахъес нушала се лебли биаллира бицес ва ил къиянти аги-къяйдализивад вер-

цахъес чебуркъиб. Узила чеблума ахъес бажардидикира. ИлхІелира дудешлис ХІяжи ГІялиевич икъа-лавиубсири.

Дудешла юлдаш ХІяжи ГІялиевич нуни ну виштІали вирухІейчивадвалусири. Илди барх бузутири ва цалис ца узбигъунти сабри. БучІра илди барх бучІули калунтири. Барх сабри илди баркъудилизи ахъибтира.

Дила пашманси хабар бурайчи, сен нуни илди аги-къяйдилчила хІушази бурулра? Дила гІямру дукъдахъунси дудеш гІяйиб-хатІализивадумварес дигули вииша? Ярадила селра барес устадеш агни хІебагахъес дигули ургус...

Нушала дудешунира гІалмагъуни сабри. Илдала дурхІни нушара гІалмагъдикилри. Муртбиалра, марлирагу, ишди гІарлимарти тухумтира бетарар бикІути кІибехІлалра тухумтазибра лебри. Илдас дила узи ГІялира ХІяжи ГІялиевичла рурси Аидара хъай-чикабатес дигулри.

КІел дус шалгІердухъун. На-илянира нунира университет таманбара. Челябкъалачила пикридикІулри. ГІала-гІала дусес Северьлизи дукъес къас сабри. Нуни бегІази Наилячилара набчилара пикри цалабахъяхъес къасбара. ГІергІила бархІи дудешли ну сунечи живарира ва ХІяжи ГІялиевичли ихтилат-барес рестораннизи живарилра или буриб. ХІяжи ГІялиевичли сунела хъунузибад багъурли уилри, илала рурси Аидас ну вигули виъниличила. Чумилра адам сукни букъес аварабублири илдачи. Амма Аида къабурликили ахІенри. Илис виштІахІейчивад ну дигули руилри...

- Ягъари, дудеш, наб цархІилри-гахъулра! – хІяйивад ухъунра ну.

Амма илис дила гІайла аргъес, набчи лехІахъес дигули ахІенри.

- Аидачи хъайчикахІейадли, хІуни ну каршура. ХІуни ну дис агарли велгъаба. ГІачам гІатІира гІанбикахъа, сегъунти гІяхІдешу-

ни дарибал нушаб ХІяжи ГІялиевичли. Нуша илала чеблалиур сарра. Илгъуна адам гІымукІахъес асубирусив?

Нунира балулри ХІяжи ГІялиевичли нушаб дарибти гІяхІдешуначилара. Ил гІяхІси адам виънира балулри. Илала рурсира вайси ахІенри, амма наб цархІилригулри. Наиляла бегІтира нуша сукни лябкъян или хІерли сабри. Илди бурхІназив Элдара отпускличи вакІес гІягІнисири. СейкІусира ну гІанна Наилязи? Нушала суал гІелайзи арбухес чевкъули саби или бурусив? Секъяйда хІерикІусира ну Наиляла хІулбази? Се гІанбиркура илала узи Элдарлис?..

Чумал бархІи ну хъуливад дурхІевхъунра. Наилязира зягІипикилра или багахъурра. ГІалар-гІаларти ну «зягІипикибти» хІябал бархІи Наиля набчи гІар бархІи чуйнал зангІрикІусири, паргІатагарриублири илра ну багъандан. Илис сунесра анІбулкълри ну чехІейухІели. ГІур хапли илбегІлил зангІхІерикІуси ретаур. Илала тІамализибадра нуни иличибси хІял багъес вилраси. Илизир диубти дарсдешуни гІамадли дагъес вирира. Илини биалли селра биубли ахІен или, гІай къантІакирулри. Рархилра рикІулри. ВакІили Элдара лев. Нушачи башути гІяхІлира имЦа-биубли саби.

Шел бархІи ардякъунхІели, Наиляра нура къаршидидикира. Ил селирил дебали паргІатагар-рарилри. Элдара гІяхІлазирад рамсурлира или буриб илини. Ил гІаларлагъуна хІериъни хІясиб-бара. Къиянси ихтилат иличил селичибад бегІбирхъусил балули ахІенри, амма Наиляни хабара-гарли иб:

- ЦархІил ярга ихтилат бирехІе. ГІанна ну аррукес дудешла узи лявкъян. Хала неш зягІипли сари, Мурад. Ну Къизларлизи аркъулра. Илар абзур баз кавлас, сенкІун хала неш зягІиприкили сари.

ЧаррухъунхІели ихтилат баресра дирехІе.

ИлхІели дила къакъличибси дех чебкасибсигъуна хІяйчи викира – илхІейс дудешлира сунела пикри барсбарес вири. ИлхІейс ил челукъуси масъала секъяйда бегІбирусил ца пикриличи вакІес нура бажардиикиши.

Дудешлизи гІайикІнилизибад сегъуналра гІяхІдеш агни багъур-ра. Ил гІанна набзи тиладиикІули ахІенрину. Набзибад илини тІа-лабирулри Аида ураркъахъес къабуликахъес. Ца дуги хабарра агарли дудешлара нешлара ур-габ бетурхуси ихтилат аргъира. Неш рисулри наб илгъуна барес асухІебирар рикІули, илини ну гІевурцулри. Амма дудеш сенал-ра увиркули ахІенри, чІумали кайзулри:

- Дила варскъа урши бушинва-ресила мерлар, хІура ил гІевурцу-си ретаурлирив?! Нуша лерилра мекъ барес гІалар чичил-биалра къаршидирули калунтири. Ди-лара дебали гІяхІси ва духуси Нина бикІуси рурси лерри. БегІти нушала кариа бикІули кабизур. Набра хІечи хъайчикайэс къабу-ликес бетаур. ГІар секІал ункъли гІунчидикибгунушалара... Нуша вайтІа хІердирулрав гІатІи?

Ил дуги нуни багъурра, сегъу-налра берцуди агара. Наб гІанна къалабали Наилячил къаршиикес хІяжатлири. Северьлизи ардукъес вягІдаладиэс багъандан. Загсра бирахъехІе, гІур дарх Северьлизи аркъехІе. ГІайгІай, гІарил рурси-лис жагаси мекъ барес дигахъу. Марлирагу, илини дила уркІи хІергъув?

Ца баз арбякъун. Наиля чаррул-хъули ахІенри. Илала телефонра бузули ахІенри. Ну Къизларлизи арякъунра. Илала хала нешла адрес нуни балулри: дус гІалав Наилячил иличи вякъунсири. Ну тамашаубра Къизларлизир Наиля чераибхІели. Ил разилра хІериуб. Илини някъли лишанба-риб ну къакъализив тІашизахъес.

-Хед се биубли, Наиль? Сен хЛу набчи илцад рярГили каризур-сири? ХЛу набчи гымрукИлрив? Аллагъ бикъри сай, наб хЛела мякълав виэс дигулра. Ил барес гъазализивра...

- Гашизи, Мурад. Гъалана-чи хЛу набчи лехИзи. Ну хЛечи гымрукИли ахЛенра. Дила сагаси хабар леб. ЛехИзи иличи. Нуша дахъИи гъалмагъдикили калунра. Гъаннара душманти детаурли деклархЛедиркехЛе.

- ДеклархЛедиркехЛе ирив? Се абдулти сарив хЛуни набзи дурути? Ну хЛезивад мурталра деклархЛеркус. Балулра, хЛу гымрукИли рургуд. Дила бегИти хЛу ураркъес гъалакхЛебикЛухЛели.

- ГымрукИли ахЛенра... Нуни гъанна аргъилра нушала ургарти дигай хЛедиъни. Илди школа-лизиб барх бучЛули калунтала ургарти гъалмагъдеш дуили сари. ИмцЛаси агарли.

- ХЛу дагърилизирад рухъи рургуд. Се рикЛулри хЛу? Белики, хЛунира дила мерличив цархИл варгили рииши?

- ХЛу вархъли викЛулри. Нуни гъанна Руслайс гъай бедилра. Ил хЛунира валуси сай. Илра нура ца миллатла вакилтира сарра.

Нуни Руслан валусири. Ил дудешла шайчивад Наиляла къариган сайри. ГъяхИцад дусма-зив Руслан Норилсклизив узули калун.

Сенрил гъачам Наиляни буриб-сири Руслан сунечи хЛерикЛули сай, лявикЛули сай или. ХЛера гъанна илис шери рукъес къабул-рикилив? Белики, илбагъандан гечриубси риэс ил Къизларлизи?

- Ил гъанна ишав леву?- хъар-баира нуни.

- Лев,- риклар ил.- Пама-гъама ахъхЛедурцехЛе или гъанбиркули саби. Селис ГъягИнити илди? Дила пикри саби ил. Набчи чинилра гъяж хЛебариб. Чевверхи, Мурад, илкъяйдара бетарули бирар: ца бархИи нушала Гъямру дарсдирули дирар.

Ну вачавархилри, се бирусил, сейкЛусил балули ахЛенри. Наб-зирад ишди дугъби сарри дура-дикибти:

- Ну хЛуни дурутачи вирхарули ахЛенра...

- ДугИли. Гъачамалра нуни хЛу вирГяйргули калунрив?

- Ге, хЛу наб вигахълурри рикЛухЛели...

ГъанхЛебиркур, секъяйда ча-риубрал ит бархИи ну Къизлар-лизивад хъули. ПЕРГъила бархИи ну нушала дачализи арякъунра. Гъуйчир чумалшиша Гъяркъилара асира.. илис гъалав держли ужули калунси хЛейаслира. Пакетлизи чумал булкара кадихъира. Не-шли биалли сари сегъуна-сабил къулукъ лебли Москвализи ар-къулра иб.

Хъулибтанира суалтачил ну паргъатагариули ахЛенри. Гъар секЛал гъанкЛизирван детаур. Къабуликира ну Аидачи хъай-чикайэс...

...Давлачбси сабри Аидалара дилара сяхЛбат. ТалихИчбти бегИтани нуша мекъла архИяличи-ра гъунирдатурра. Варъала дусра варъализиб шалгЛеббухъун. Ну Аидачи хЛерикЛулри. Къакъаи-кЛулри, секъяйда гъунчидирку-рал хЛебалули нушала Гъямру. Ил гъаланачи сарира рисули калун. «Сен нушала Гъямру цархИлта-лагъунти ахЛенти?»- хъаррикИи ил набзи. Ну иличил жаликЛули ахЛенри.

Ардякъун Гурра кЛел дус. Се-къяйда ардякъунал се буриша? Давлачерли хЛердирулри. Нушала бегИтани нушаб гъарли-марси ал-жан барили саби. Дудешли Аидас медицинала халали ахЛенси центр булан савгъатбарили сай. Нушала гъачамлис дурхИни агара. Тухтур-тани къалли илдира бирар или бурули саби.

Хабаралра агарли наб Наиляла ралликъяна СягИда къаршири-киб. Илини бурни хЛясибли, Наил-я Руслайсра рякъи руили ахЛенри. Нуни мекъ барили чумал баз

дикибхЛели, ил царалликъяначил рарх хЛеррирес Москвализи геч-риубли руилри. Илаб илди кЛелра Швецияла халаси фирмализиб бузес каберхурли буилри.

Нуни багъурра, Наиляра нура къаршидикес хЛедирули калунти бурхИназив дила дудеш иличи вякъи уилри. Илдада ургаб бетар-урси ихтилатличила селра бурес хЛейрус. ИлхЛели руилри Наила хала нешличи Къизларлизи ар-рякъунси. Илис дигули ахъили буили ахЛенри дилара дудешлара ургала тамай буи.

СягИдани дурибти аргъиб-хЛели, ну тамай дагърилизивад улхъули хЛилхИи калунра. Белики, барсдеш акЛяхъес къанни хЛеби-эс? Дила дудеш набзивад гелу-мизаллира буэс. Аидара гъанна язихърилзули сари. ПЕРГъила бархИи нуни Наилячи Москва-лизи зангъяхъира. Гъайкавхъес Москвализи вакЛес дигулра или буурира.

- Гъайгъай, хЛу иша вакЛес вируд. Амма нуша селичила гъайдикЛу-тирав?

- Наиля. хЛу наб ригахъури. Мурталра ригахълурри. Балулра. Ну гъяйибли вегИ сайра.

- Юх, Мурад. ну сарра хЛелара Руслара гъалар гъяйибла регИ.

- Наиля, хЛед нура вигахълурла. Нуни иличила балулра. Нуша гъа-чамлис 30 дусалра диубли ахЛенра. Нушала Гъямру дарсдиахъес вирар.

- ХЛу хатЛайркулри, Мурад. ХЛу наб вигахъули ахЛенри. Нуша ца класслизир дучЛули калунтира. Иличи че, нуша гъалмагъунира сарра.

Ца бархИи далай аргъира «Ди-гай агарси алжан- жагъаннаб саб» бикЛуси.

Ге, бархъси буили саби. Дигай агарси алжана жагъаннаб буили саби. Илкъяйда нура гъанна жа-гъаннаблизив хЛерирулра...

**Элмира ИБРАГЪИМОВА**



# Вирару дарсдилахъес нушала гӀямру?

**Г**Ӏяжаибси ва аргъес къиянси замана бакӀили саби гъанна нушачи. Ил яра тамай гъяжбирули саби, яра хапли ахъси тӀамаван чедибяхӀ ахъбирули саби, сунезив хӀерируси адам булан илдигъунти гӀяжаибти дарседшуни кадиркниличи тамашаирули сай, сенкӀун илдигъунти аги-къяйда нушани илис гъалар чедиабти ахӀенри. Замана са-гӀятуни, минутуни, секундуни хӀясибли умцули калун, ил адамла уркӀила тимхъличи мешубиркути манзилти булан диуб. ГъалакбикӀулри гӀямрула тимхъра. Дарседшуни илцадра къалабали цали итил дарсдирули, гӀядатла адам илди аргъесалра валкъярули ахӀенри. ГӀямруличи къалли нуша мурталра мяхӀкамли гъамдирес хӀяжатси саби, сенкӀун илди гъарилла цадехӀ сари лерти. Илди къиматладиресра гӀягӀнниси сари, сенкӀун хъярхъли шалгӀердулхъути сари, хӀуни гӀямрулизиб сархес тӀашбатурси мурад лебли биалли, ил бекӀбаресра къайгъибарес гӀягӀнисигу.

Амма замана сегъуна биубли хъаллира, адам мурталра адамлицун ахӀенну, духули пикриикӀусилира калес гӀягӀниси сай, кӀинайс сай гӀяиб-хатӀализи викес хӀейгули виалли. Адамлизирад кадиркути имцӀатигъунти анцӀбукъуни сунезирад дигахъути сари, цархӀилти секӀайра илдаци асарбирес дираллира. Дунъяличир халати далагардешуни кадиркути анцӀбукъунира къаршидиркули дирар, амма илхӀелира адамли дихути жавабардеш иличир кавлути сари. ЦацахӀели замана гъяжбирулицун ахӀенну, бухъянси заманализир кадикес гӀягӀниси анцӀбукъунира дарседшунира къалабали кадиркули дирар, дунъя убаркъули сабигу или гъанбикес булан асубирар. Илгъуна



бархибдеш кабизурхӀели саби Ахират сабиули саби бикӀути. Даршдусмазир хӀялумцӀурти дурхъадешуни булан хӀулбала гъалар багъагардирули дирар.

Амма анцӀбукъуни илцад къалабали кадиркнили халаси декӀар гӀягӀдеш лебху или хъуликӀес асухӀебирар. Адамтани хӀялумцӀурти, чучи илди бурсикабиубти ва уркӀила разидешличил къабулдарибти секӀал ураркъухӀели, адамти паргъатагархӀебиэс хӀебирар. Кадиркути анцӀбукъуначи разиагартира имцӀабикӀар. Илис саби дарседшуни кадиркуси манзиллизиб хӀербиэс къадарбиубти адамтас игъбарагати саби бикӀути. Тяп илкъяйдали биэсра асубирар. КъантӀси заманала духӀнарнушабра дахъал къиян-жапара мусибатла анцӀбукъунира чекасес чебуркъиб. Зурбаси пачалихъ булан хӀулбала гъалаб тӀутӀукабиуб. ГъатӀира бархъли бирар, ил тӀутӀукабариб алли. ИлхӀелира ватӀайчиван ахӀи, чучи

саби имцӀали къайгъилизи бикибти адамтани.

АнцӀбукъунас бархъси къимат бедесра гъанна бекӀлил гъамадси ахӀен. ГӀягӀси бирулра или дарибти секӀалра жапати ва зараллати сарли урдулхъути анцӀбукъунира къаршидиркули сари.

Амма кадизурти аги-къяйда цадехӀ ранглизирцун чедиэс асухӀебирар. СенкӀун гӀягӀра вайра цацахӀели дарх-дарх дашулира къаршидиркули дирар. Нуша-алав кадиркути анцӀбукъуни нушаб гӀягӀхӀедилзулихъаллира къабулдарес чевкъути аги-къяйдара къаршидиркули дирар. Аргъбаибти, заманали чедуркъахъубти секӀайс гъуни буцес дебали къиянси саби, илхӀели гъабизуни гъардердесра бирар, анцӀбукъуни гъатӀира дижгурти детаэс ва къалабали кадикесра асубирар. Къиянти аги-къяйдализирад камти детахълумачил дураухъунсилис саби чедикибси бикӀути. ГӀягӀси бирулра или дарибти дахъал секӀал нушачирра ургӀертили урдухъун ва ил секӀал нушани замана арбякъунхӀелицун багъурра. Амма нушачирти жавабардешлизирад сегъуналра анцӀбукъулизи гӀелумдизни балбикили хӀебирар. ГӀямрулизир кадиркути анцӀбукъуначи авараагарли хӀерикӀуси адам сеннира пашманхӀейубли кахӀевлан, сенкӀун илди анцӀбукъуни цархӀил тӀягӀарли гъунчидиркахънилизир илини суненира жигарла бутӀакъяндеш дарес вирусир, эгер илала кабизурси адамлагъуна бяхӀичибиз лебси биалри. Нушани дарес гӀягӀниси секӀалкӀун, чили-биалра шайчивад вакӀили, гъунчидуршу или хъулдикӀни дугӀла саби. Нушала адамтазиб илгъуна изала багъарбухъунти замунтира диуб. Сегъуналра анцӀбукъулизи нушала уркӀбани

къабулхЕдирути секлалра лерти сари. ИлдинушагЯмуруличидархъли хЕрдикИниличирли кадизурти сари. Илдала хЕурматхЕбирес асубируси ахЕн. Адам мурталра гъалавяхИцун гъуцли виэс гЯгИниса сай, илхЕли сунес детахълуми дирули диаллира. Илдигъунти аги-къяйда кадизурхЕли хаслира мягИничебси саби нуша нушачи имцАли дитИхЕйкУли, нуша лерилра цадехИ сарра или, лебилра миллатличи, улкаличи къакъадикес гЯгИнитира. Лебилра цабиубли ирзути суалтира дирути сари адамтала гЯмурулизир.

Нуша-алавти гЯмурулизир кадиркути анцбукъуни аргъесра гъанна гъамадли ахЕн. СеналуркИличибра дебалигЯдабли саби, гЯхИдешуначи умутра камбикУли саби. ГЯдатла адамцун сай ишбархИ пачалихъла къисматличи къакъаикУсира. Сен дунъяличирти бегЛара давлачертази халбируси улкализиб къарциндеш гЕрдаибти гъал миллионничибра имцАли адам лебти? Илкъяйдали нушала улкализиб бегЛала шайзибад чучи сегъуналра хЕруди агарти дурхИнала лугИра кЕл миллионничибад бухъи саби. Илкун мусибатла анцбукъ саби, нуша лехИкахъили хъалли. Нуни набзи хъарбиулра, марлирагу, илгъуна аги барсбиахъес ва къулайбиахъес нуни селра барес хЕрирусирав или. Мякълабтачи къайгъи дакУбарнира гъарли-марси адамла баркъуди саби къалли, мякълавсилис икъаладирес нушачиб мурталра чебилизи халбирусиригу, сен гъанна нушани иличила жявли хъумартурси, сен нуша илцад авараагарти детауртира? Сен нушала уркИби илцад чурхти детаурти, чизирад касибти гИбратуни хЯсибли хЕрдирулра гъанна нуша?

Гъанна наб имцАли дурхИадеш гъандиркули сари, талихИчерти сарри илди дурхИадеш нушала, селичилра къакъадикес сабаб аги. ГЯмуру бархИиличи бархИи къулайдикУлри, гЯмуруличи уркИчерли сарри. Гъайгъай, итхЕлирануша къяндешуначи дяхИгулри, амма илдазирад урухкУли ахЕнри, челукъути суалти ирзесра бажардидиркулри. Нушала бегЛасра нушала гъамтасра итхЕлира ибкъли бузес чевкъулри. Яшавра илцад буресли гапла ахЕнри,

ишбархИ бахъла лертала дайхъала-цадра нушала хълразир матяхИра хЕдири. Шагъуртала къакъурбазирти машинтала хЕункърачи хЕриклалли, нушаван ункъли хЕрируси чинавалра хЕргар или гъанбикесли саби. Амма нушаб квартирабира лугулри, дурхъати масани тлалаб-дарес имкантира алкУлри. ИтхЕли лебдеш тлалаббарес ишбархИгъуна адамтала гъаргъдешра хЕбири. Лебсилочира адамти къабулли сабри. Амма нушала гЯмурулизира дахъл гъалар дирули калунти гЯхИти секлал урдизурли яра тамай детахъили сари. Нашазир итхЕли ишбархИгъунти селалра авараагардеш хЕдири.

Гъанна нуша цархИл дунъялизир хЕрдирути детаурлира. Чумал наслула вакилти гъанна гъалабван цабехИличил цабехИ уржили ахЕн. Илдала пикрумала бетуц булан барсбиубли саби. Адаб-хИязлизирра дахъл секлал ишбархИ гъаларла гъунти ахЕн. Адамдешла дазурбала бухИнаб хЕрбирути камбикУли саби. Се-дигара барес бетулхъули саби, чус гЯхИл биубли гЕргъи цархИлтас вайдеш бирниличи къакъабикУли ахЕн. Илбагъандан бургар шагъарла къакъурбазиб разити яра къаршиикибсилис пишбяхъили гъунибути адамти камли ахИи къаршихЕбиркути. ИшбархИ нуша ца гЯжаибси муэрлизир хЕрдирутигъунти детаурлира. ХЕла пикруми цархИллизи дурес, аргъахъес вирули ахЕнри, цархИллизи хЕла уркИи гъаргбарес булан гЕла витИкУлри, илини хЕд дигуси иргъниличи хЕзиб бирхадудира агара. Цаличибад ца адамти гъарахъбиркули чебиулра. Ил гЯхИси ахЕн, амма аги барсбиахъес се бирусилра балули ахЕнра.

Нушала челябкъла сегъуна бирарал бурес вирус агара. Нушала гЯмуру дархИбили детаурли сари. Илди дурхъатили детаурли сари. Бахъаладамтала рухИлизиб бацИдеш саби, ил сели бирцАхъусилра балуси агара.

Нуша гъачамлис нушазир цАкъани лерниличи ва гЯмуру дарсдиахъес хълдикУли лералра. Гъалар нуша уржибти коллективтазир хЕрдирули калунси замана кадизурти тяхИаркъяйда тамай урдизурли ахЕн. Илди хъумартес аварали биркъути

лебли биаллира. Гъаларла дурхъадешуни мучлахЕдирути ва илдазибад гЕлумбизурти имцАбикУли саби. Хъям-къацИличи къаршили бузахъуси дявилизирра диахъубти сархидешуни лертигъунти ахЕн, сенкун билгУти имцАбикУли саби, билгес урузкУли ахЕн. Барх бизнес бузахъути саби-бухИнаб гъамти адамти булан цали итил биргЯбиргес селизилра бирули ахЕн, мякълавси мяхИкамирули ахЕн. Саби берцес биалли сегъунти-дигара гЯмулти дургули саби. Илдигъунти далагарти аварализи ахъибтас чула баркъудлуми цАхдилзули ахЕн.

Адамла ихтиюрти гъар бархИ ганзкадирули сари. Адамти чула ихтиюрти датахъес бажардиркули ахЕн. Пачалихъла шайзибадра илдас икъалабиэс къас чебиули ахЕн. Нушаб гъалар гЯхИцад социальный ихтиюрти гили лерри. Илдачил пайдаладиэсра дирутири. Илди дуб-дубли агартала даражачичи детикили сари. Багъуди касес, арадешлис къуллукъбарес багъа кайсули саби, илхЕли бируси къуллукъра дебали вайси даражала саби. Биштлати дурхИнас дармунти асахъес халкълизира дарч дурчес чевкъули саби, сенкун пачалихъли ил шайчиби бируси къуллукъ адамтачи чебетули ахЕн. Адамла ихтиюрти ганзкадирули сари. Илди датахъес хЕдирулра.

Адамти рухИла шайчиби тамай цУръаби бетаурли саби, жявхЕлла цЯбти адамтала даражачичи бетикибти булан къаршибиркули саби. Адамти къаркъети бетаурли саби, илдазир бархИиличи бархИи ряхИмууркЕцИ камдикУли сари.

УрчЕмцАли ибти балагъла дусмазир сагадешуни алкИахъантани нушаб дахъл гЯхИдешуни диахъес чесибтири. Амма илдала мерличир нуша гъалар бекИлил агарти ва нушани чучила хЕбалути къяндешуначи булан дяхИгути детаурлира. Алавчарси тлабигЯт булан балагълизи бикахъили саби, ил къирбирули саби, кабурушули саби. Илдигъунти шуртИразиб саби адамтас булан хЕрбирес къянни саби. Амма илди аги-къяйда дарсдиахъес ва къулайдиахъес бируси чебаэс вирули ахЕн. Пачалихъли илди мурадунас халати къадуртазир деклардирути арч харждирули сари.

Амма илдала асарчебдеш чебаэс вирули ахӀен. Нуша урхӀла децӀличи пикри бяхӀичихӀейутили детаурлира. БахӀалгунти адамти чулацун кӀайгӀилизи бикили саби. ЖӀягӀяйчи умут агархӀели, бегӀтас дурхӀни биркӀес ва абилкӀес дигули ахӀен. Адамти бархӀагарси дунӀялизиб хӀербирес бамсурли саби. АдамтасгӀаннагӀыгӀибкӀес булан кӀиянбулхӀули саби.

Сен нушала гӀямру илкӀяйда вайтӀа гунчидиркутив? Се барес гӀягӀнилив нушала гӀямру кӀулайдиахӀес, илди дарсдиахӀес, нушара цархӀилти халкӀаначи мешудикес? Нушала пикридарести дахӀал лер. Амма илдазив кӀасчевли узуси левсигӀуна ахӀен. ХӀукуматлара халкӀлара ургабси декӀаркабикибдеш бархӀиличи бархӀи имцӀабикӀули саби. ХӀякимти адамтала шайзибадси бирхаудилиубад булхӀули саби. Ил декӀаркабикибдеш имцӀабикӀули саби ва адамтала ургабси аги тамай бижгурси бетарахӀули саби. Адамти ишбархӀи чули кабирхӀуси кӀиян хӀясибли ахӀен хӀербирути. ГӀявати мерани дикахӀес балкӀаурти ва гӀамадли хӀербирути бахӀал леб. Бузерила сабухӀебдеш имцӀабикӀули ахӀен. БекӀлахӀудила нигӀматуни алкӀлахӀути кӀялубазиб бузути камбикӀули саби. Улка гӀалабахӀӀ башули ахӀен. Илизиб хӀербирути адамтала лугӀи гӀяхӀцад дусмазиб камбикӀес даимбиубли саби.

Лебилра адамти цабирахӀуси пикри агара ишбархӀи. ВатӀайчи диги ил мурадлизир пайдаладарес балбизурли саби, амма ил шайчибра гӀачамлис чебаэспад биубси сархибдеш агара. ГӀалаб кӀиянти аги-кӀяйдализибра улка уржили бирусири, халкӀли цабиубли кӀияндешуни чекайсугири ва улка гӀалабахӀӀ башахӀес бажардидиркулри. ИшбархӀи сенал нуша илгӀуна имкайзирад мяхӀрумдиублира. Цадеш дебали камбиубли саби. ГӀай лер, баркӀуди агара. ИлбагӀандан саби адамти кӀиянти аги-кӀяйдализибад дурабухӀес хӀебирути. ХалкӀ кӀатаначи бутӀили саби ва давлачевлис мискинна аргӀес дигули ахӀен, илди ца пачалихӀелизиб хӀербирули биаллира.

ДахӀалсуалтас нушани ишбархӀи жавабти даргес дирули ахӀенра. Ил кӀиянси суайс ца белгиси жавабра

лебли хӀебиэс. Амма халкӀыла бухӀнабси декӀаркабикибдеш уббизахӀес дузес гӀягӀнибиркур. Дебали челу-кӀусили бетатурли саби хӀянчила мерани хӀедиънила масӀалара. Адамти ванзалилис кӀуллукӀбирес гӀелумбилзули саби. Ишдигунти аги-кӀяйда даимдиалли, нушала аги гӀятӀира вайбирни чисалра дигӀянси ахӀен. БахӀли илра гӀанна аргӀили саби ва кӀакӀабакӀили саби.

Идеология гӀанна адамтала биэс гӀягӀниси саби, пачалихӀла ахӀенну. Адам кӀайгӀили алавуцили виэс гӀягӀниси сай. Нушачиб биалли ил чебаэс вирули ахӀен. ЧебяхӀси пачалихӀелизиб хӀербирути адамти кӀулайли хӀербирес гӀягӀнигири. Нушалацадулка чилалра агара. Илизиб хӀербирути халкӀра бахӀал ахӀен. Амма илдала гӀямрула даража гӀер-

гӀити гӀал-хӀябцӀали дусла бухӀнаб гӀелабахӀӀцун саби башуси.

*ГӀе, ишбархӀи нуша кӀиянти аги-кӀяйдализир хӀердирулра. Амма илдазирра нушани кабизалачердеш дихӀес гӀягӀнибиркур, бекӀ ахӀли буцили дашес гӀягӀнибиркур. ГӀятӀира кӀиянти аги-кӀяйдализи-радра дурадухӀес бажардидикиб-тири нуша. ИшхӀелла кӀияндешу-нира заманалати сари. Нушачи гӀурра кӀиянти гӀундури хӀерли сари. Амма уркӀичерли калес чебир-кур, гӀарил адамли хӀялалли калес кӀасбарес гӀягӀнибиркур. Нуша кӀи-яндешуназирад дурадухӀес сеннира бажардидиркехӀе...*

ПАТӀИМАТ ВЯХӀИДОВА





Ишбархли нушачи ракибси гяхлял филологияла гилмуртала кандидат, Дагъиста гилмула Центрлизибси мезла, литературала ва искусствала Институтла гилмула хянчизар Умусалимат Багъаудиновна Гябдуллабекова сари Умусалимат «2016 ибил дусла жагъил гялим» биклуси конкурсла лауреат сари. Илли илкъяйдали нушала улкализир ва гяхляцад дурала улкназир детерхурти халкъани-ургарти симпозиумтазир ва конференциябачир бутакьяндеш дариб. Ил 50-чир имцлати гилмула хянчурбала авторра сари. У. Гябдуллабековани бекдеш дирус ДГУНХ-ла студентунала командала бизнес-проектунала халкъани-ургабси конкурсличиб цаибил мер буциб Нушани гялимличил нушала мезли гъайдиклули ихтилат барира.

**Умусалимат ГЯБДУЛЛАБЕКОВА:**

## «НЕСЛА МЕЗРА ХАЛАСИ ХИЕРКИГЪУНТИ САРИ...»

-Хиуни ДГУ-ла дурала улкнала мезанала факультет таманбарри. Гур школала бучантазира студентуназира англияла мез руркъяхули рузули калунри. Гур биалли лингвист сарлин мезанала гилмулизи мурхърикири. Гяхляцад дусмазир къумукъла мез руркъули рузулри. Англиялан мез далнили хед къумукъла мез руркънилизир рузахъес икъала бирулив?

- Нуни бусягягтла заманализирра англиялан мезла дурсри кадрихулра ва илди мез наб гилмулизир рузахъес диргаладулхули ахенну, гъатира икъа-ладирули сари. Нешла мез руркънилизир биалли ну урклила жи хясибли рузулра. Дила тянишунала ургаб къумукъ мез ункъли далуги гялимтира, писатель-

тира, поэтунира, журналистунира леб. Илбагъандан ну нешла мез руркънилизир рузниличичи тамашаирес сегъуналра сабаб агара. Илди мез нуни гъаннара ункъли далулра. Кумекбирулив наб англиялан мезли? Гъагагарли бирули саби. Дахъалгъунти гилмула хянчурби, хаслира дурала улкнала гялимтани делкунти, англиялан мезли сари дурадулхути. Мез далухъели, наб илдачил тянишрирес гъамадли саби. Семинартачи, конференциябачи ва симпозиумтачи дурала улкнази рашулра. Иларра ну имцаливан англиялан мезли дирус гъайриклуси.

- Лингвистунас мезани чула бузерила «далга» сари или бурути къаршибиркули бирар. Илдигъунти гъайличичи хлу секъяйда херриклулри?



- Дугли биклуги саби илкъяйда. Ну илдани дурутацира къабулли ахленра. Нешла мезла къадри балусиван сарра ну риклусира, беклил гялимван ахленрану. «Халкъла беклаагардеш – илдала мезлизиб саби» - виклусири машгурси писатель Чингиз Айтматов. Гьатира жагали буриб мезла къадриличила Дагъистан лебилра дунъялис машгурбариса Дагъиста халкъла поэт Расул Хямзатовли:

Рахли жагял дила мез  
Хедируги диалли,  
Ишбархил веблес ну  
Хядурли сайра къалли.

Лерилра мезани чуласун тамашалати сари. Мез халаси херкльгунти сари, илдазиб шинна гьарил клантл - дев саби. Нешла мез хедалуси адам сунела миллатла азирти дусми биубси культурализивад мяхрумирули сай. Сегъуна мягна лебал халкъла буралабазиб, багъирабазиб, айтубазиб, далуйтазиб...

**- Жагьил гялимти сегъунти къияндешуначи бяхлигулив, ва хела пикрили илдазир сегъунти устадеш дизэ гягнитив?**

- Лебилра гялимти къакъабаклахъибти барибси хянчилиси лугуси алапа дебали камси биънили саби. Гялимтасра хербиэс гягниса саби къалли. Сенал гьанна гуманитарный гилмурти гьаладяхл дашахънилича баарицад пикри бяхличиули ахлен нушала пачалихълира, дурусти гилмуртачицад херуди агара илдачи. Гуманитарный гилмурти хайри хелугутази халдирули саби, амма гуманитарный гилмуртани саригу нушала дурхъадешуни белгидирути ва руркути. Адамтала пикруми булан илди гилмуртала даражализирад дигахъути сари.

Амма гьанна аги барсбирули саби или гьанбикесли саби, сенкун жагьил гялимтас Россияла Президентли, Дагъистан Республикала Бекли грантуни лугули сари. Жамигьатла организациябира паргъатли хердиклес дирули ахлен кадизурти аги-къяйдаличи. Масала, Хяжи Мяхичевла фондли «Къумукъла мезла отраслевая лексикала словарь» дураахъес харжани деклардариб.

**- Социальный сетаназибад багъурра илгъуна словарь хлуни хядурбариса биъниличила. Бахълис дигули саби ил словарь чула хъулиб биахъес. Ил багъандан ил словарьличила тинтливан бурили дигахъира.**

- Монографияла беклириубси автор Татув Тямасханова сарри. Татув Хяжиевнани Совет хлукумат лебалли 30 дус хянчи бариб ил словарьла чебкад. Хл. Цадасала уличилси мезла, литературала ва искусств-

вола Институтлизир рузули, ил къумукъла шимази архлябачи рашусири ва мицгирагла, арцантала, галгубала, къаранала ва санигьатунала уми дурчули, илини халаси хянчи барибсири. Хейгеси биаллира, гьанна гьахьад санигьатунира, бузерила къялубира. илдачил дархдасунти дугъбира мезлизирад урадикили сари ва илдачи хляжатдешра дуб-дубли бетихъули саби.

**- Мезла гилмулизив узес грант касес дебали къиянни хебиэс?**

- Гьамадли ахлен, амма вирули сай. Бекларгу, къиян кахлебихъили шарализибад бялихъра буцес хейрар или. Халаси хядурдеш барес гягниса саби. Хлуни хядурбариса проект ункъли чебаалли, грантра гес асубиар. Къиянни сабигу, дебали касес дигули ахъес гягнибиркур.

**- Дагъиста миллатунала мезани калахънилича бяхличаибси программа аклахъес лингвистуни балбизалри къулайсири ибси пикри хлуни севан чебиулри?**

- Гьайгъай, илгъуна программа хядурбарес гягнили саби, амма цабахл лингвистунала цакъаначилцун ил суал арзили бекларес имканхлебиклур. Ил челукъуси суал арзес багъандан жамигьатла лерилра цакъани цаладяхъес хляжатбиркур: законтала шайчиртира, правола шайчиртира, финансунала шайчиртира, социальныйтира. Илди лерилра цадиалли, масъала арзес вирар.

**- Хела гилмуртала кандидат ретаэс белкунси хянчира халкъла хабуртас багъишлабариса сабри. Гялимли къянала хабуртала дунъя секъяйда къиматлабирулив?**

- Дунъяличибти лебилра адатас къянала хабурти дигахъу. Илди диги дурхлядешлизирал дурхлнзир алклуги сари. Биштлатас дунъя багъахъес къянала хабуртани халаси кумекра бируси саби. Къянала хабурти дахъал секлайс икъаладирути сари. Хабурти далуси адам жагали, сунечи вирхаэсли гьайра виклар. Дебали давлачерти дирар хабуртала мезра. Наб дебали дигахъис гьаннара халкъла къянала хабуртачи лехлихъес. Дахъал пикруми аллахъули дирар хабуртани илди дучлусила ва илдачи лехлихъусила дагърилибир.

Нешла мезличи дигира илди хабуртазирад сари алклуги. Къянала хабарлизиб саби багъарбулхъуси вайдешлара гьахьадешлара ургабси даимси дяви. Ил дявлизиб мурталра гьахьадеш чедибиркули бирар. Гямрулизиб мурталра деклар илкъяйда бетарули хлебираллира. Дурхнаса, вари, хабурти дучленая! Илдани чула дурхнаса дучлахъес.

Гялав ГЯЛИЕВ



## ФИЗИК-ЛИРИК

Ранг-рангли рурхІути дурхъати  
къаркъубаниван жагабарили саби  
нушала республика игитти дубурлан  
хъунул адамтала умани. Илдала  
бамсниагарси бузери, халати гъабзадеш,  
уржибдеш ва гІямруличи диги  
нушала гІямрула челябкълаличил  
уржили дархдасунти сари ва даимлис  
хъумхІертурли кавлути сари.

**З**умруд ХІяжикъурбановна ХанмяхІяммадова – табасарантала халкъла машгъурси рурси, хабарла педагог, адамтала ургар багъудлуми тІинтІдиран, поэтесса сарри. Ил чебяхІси даражала багъуди касибси табасаранлан цаибил хъунул адам сарри.

Зумруд ХанмяхІяммадова акІубсири Хивла районна Кандикла шилизир 1915 ибил дуслизир. Ил машгъурти гІялимти-супни ХІяжи-Кутгай эфенди Кандикскийла ва ХІясан эфенди Алкъадарила жинслизирадси сарри. Илала бегІти – ХІяжи-Къурбанра Секинатра дахъал къиян-жапа чекасес къадарбиубти, амма къияндешуназибадуруххІекІути адамти сабри. Дудеш ХІунтІена ГІярмияла офицер сайри, бекІлил хъулчаигарти сабабтира гъаладихъили, ил 1937 ибил дуслизив туснакъварибсири ва 1938 ибил дуслизив кавшибсири. Дахъал дусми ардякъи гІергъи гІяйибхатІализивад ил тамай умуварибсири. Илис гъаладихъибти гІяйибхатІа хъулчаигарти диъни ашкарбарибсири.

Секинат итхІели жагъил хъунул адам сарри. Ил някъбачиб

шел дурхІяра сарира, халкъла душмантала рурсила ура бихули, сарицун калунсири.

Дахъал къиян-жапа дяхІдизур назикси дубурлан хъунул адамличи итхІели. Илдала хъалицІара палакатдарилри. Амма илди дучес ва мицІирдарес хІяжатлири. Илала хъалибарг къиян-жапала гъяжлиубра мутІигІхІебакІиб. ДурхІни гъатІира ункъли бучІутири ва нешла икъалачибти бетауртири. Секинатли дурхІнас гІяхІси бяркъ бедиб. Илди цали итиллис кумекбирахъес бурсибариб. Саби дурхІнира дебали халати жавабкардеш дихес балутили халабаиб.

Зумрудли Дербентлизиб педучилище таманбариб ва Хивлизи чаррухъун ва удирти классунала дурхІни бучІахъес рехІрихъиб. Школала руководителътани жявли хІясиббариб ил рурсилизир дурости гІилмуртачи халати дигира пагъмура лерли диъни.

1943 ибил дслизир Зумруд МяхІячкъалализир педагогический институтла физико-математический факультетлизи карерхурсири. 1948 ибил дуслизиб ил ункъли таманбариб ва рузес су-

нела ахІерси шилизибси школализи чаррухъун. Илини кабирхъуси гъарил дарс дурхІнас лугІурбала, функциябала, формулабала дунъялизи архІяличи шурбулхъусири. Зумрудлизир чумилра журала устадеш лерри. Ил дебали секІал балуси сарри. Сунела багъудлуми дурхІнази гІерасахъесра бажардирикулри.

Лерилра дусмазир илини назмуртира лукІутири. Илала имцІатигъунти назмурти сари акІубти мер-мусаличи, халкъличи, халкъла игитуначи дигили дицІибти сарри. Ил дебали бузери дигуси ва адамтала урgab бутІацугдеш биубли дигуси адам сарри. Илбагъандан халкълира илала халаси хІурмат бирулри. Зумруд ХанмяхІяммадова цІябдешла, кІибяхІяндешла, бархъагардешла душман сарри. Ил адамтала ургашала бихуси, гъаркъя пикрумала адам сарри.

Гъаннара бахъал адамтани иличила пергер хабурти дурули саби. Иличиб калес къадарбиубтани хъумартурли ахІен, сегъуна хІурмат бирусирил ил пергер дубурлан хъунул адамли сунела юртла унза-ганзи ахъибси адамлис.

# ЗУМРУД ХАНМЯХИЯММАДОВА

Зумрудла узи Бейдулагъла рурси Сакинат Алкъадарскаяни бурули сари:

« Ну риштлали рирухлели илини набзи диштлати масъули ирзахъусири. Луглахъес вачетличилрузахъес бурсирарира. Илини наб космосличила ва планетабачила хабурти дурутири... наб дебали дигахъира иличи рашес. Дила уркли разидешли бирцули бири гъарил яргализир ил чериухлели. Илис адамти дебали дигахъи, тухумти биаб, цашилант биаб, беклил хлбалутти биаб. Лебилра иличил гьалмагъбиркутири. Илгъуна сахаватси уркила регл адам сарри. Ил лерглер далдикибти палтарли регриублирири. Педагог риъни бегл гьалар чериусири итмадан бали. Илис хъунул адамта дихути гъантликла матяхъира дигахъи, амма илди рахли ахенси иличир чедаэс хейри, сенкун ил халадеш хледируси, гъядатла адам сарри.

Илизир халати някъла уstadешра дири. Жагали ибес бали, рангла гъмиртазирад шарфани, динди ва цархилти секлалдумхи. Илала хъулиб къалтинти душуси станокра бири. Замана бикахъили, ил къалтин бушесра карири. Зизи Зумрудла хъулиб гъахъил разивареси биштлаци савгъат мурталра камхледири.

Илини нушаб нушала шила тарихлизирад дебали тамашала хабурти дурули рири».

Зумруд Хияжикъурбановначив учули калунсири Дагъиста халкъла поэт Шахвелед Шагъмардановра. Хера се бурулил илини сунела учительниачила:

«Ну виштлали левалли, Зумруд Хияжикъурбановнала виштлалузи Бейдулагъ Ханмяхияммадовли дила дудешла назмуртала жуз дураибсири. Дудешличил варх ну

Мяхъичкъалализибси илала хъули вякъи булан гъанбиркули саби. Илини сабри набзи Дербентла педучилищелизи керхахъес маслигъятбарибси. «Дила рузила хлрудилиув вируд. Ил дебали гъахъи сари. Илини хлезивад гъахъи математик ветарахъу», – ихтилатиклусири ил набчил. Керхурра ну педучилищелизи. Къаркъайзивадра халаси сайхлели, ну группала старостали викибсири. Зумруд Хияжикъурбановнани гъарилучан гъавурцусири. Гилмуртаци дигиличил декларулхъуси виалли илини сунела тухумлизи халирусири. Илини маслигъятбарни хлсиблину 1969 ибилдуслизив МГУ-ла гъалабси математикала заочная школализи керхурсири. Ил таманбарибти имтихан агарли М.В. Ломоносовла уличилси МГУ-лизи бурцутири. Ил набзи риклусири: «Педучилищера таманбирид, иличил барх МГУ-лизибси математикала школара. Хлед Москвализив учлес биркур. Гур чарулхъад ва дила мерлав математикала преподавательли узуд». Иличив учули калунти дусми нуни хъумартурти ахен.

Ну биалли МГУ-лизи кахлерхурра. М. Горькийла уличилси Литературный институт таманбарира ва писатель ветарра. Ну жявли хъайчикайира. Районна газетализивра узира Литературала институтлизивра учира. Ну Зумруд Хияжикъурбановнани математик ветхлехъни багъалли, ил наб се риклара или урух булан клусири.

Нуни гъаман Дербентлизибси библиотекализирад делчлес жузи кайсутири. Библиотекала заведующая Раиса Мамедовна Зумруд Хияжикъурбановнала ралликъяна рирусири. Нуни илизи тиладибарира ну математик ветхлехъ-

ниличила Зумруд Хияжикъурбановнази мабурид или. Жузала беклара нура библиотекализивад дураулхъуси замана, наб Зумруд Хияжикъурбановна цугрикиб. Илини ну вагъурра. Клапуцира. Дебали разириуб ну чеибхлели. «Шагъвелед, секъайдали разили саррал ну хлечи. Хиябъибил курс таманбирули ургуд», – риклар. Нуни урузиубли хлулби дигъандарира. Амма мякларси Раиса Мамедовна риклар: «Илклун Литературный институтлизив Москвализив учули сай!» Зумруд Хияжикъурбановнани илхлели мурхъси гъигъабатур, амма бара пашманси тламаличил иб: «Се бирехле, илра гъагъиси баркъуди саби...».

Нуни гъаннара илала назмурти халаси иштхлеличил дучули вирус. Илди бегл гъалар делчлунхлели, тамай уркулхъунсири. Ил халаси поэт риъниличилаклун нуни селра балули ахленри. «Нурла зурхъаб» биклуси илала назмуртала жуз дила хъулиб бихлурла ва гъаман илизирад назмурти дучули вирус. Табасарантала поэзияла пергер халализи халбирули вирус ил жуз.

Дилара ва нуван иличиб бучули калунталара урклбазир иличила пергер пикруми лерилра гъамрулис кавлан».

Сенал нушани адамла хлурмат ил мицирли левалли барес хъумуртулра, ил барес урузклулра. Илизирад мяхлрумдиубхлели биалли, тлулбази къацлдашулра, сен илгъуна бетарара или. Илдигъунти сари нушала гъамру...

*Зумруд Хияжикъурбановна биалли гъарахъли челябкъалализи хлерикилуси адам сарри!*

Сулгият БУЛГАЕВА

# Гъазимбег БЯХИЯНДОВ



«Поэт сегъуна саял багъес дигадли, илала назмурти делчен» би-  
кӀули бирар. Ге, бархъси саби, гъарли-марси поэтли назму халаси  
къиян харжбарили, гъарил дев пикрибарили, мурхъси мягӀна баргили  
лукӀа, къантӀли буралли, уркӀила бутӀа кабихъили лукӀа. илкъяйда  
лукӀусири даргала ва Дагъиста машгъурси поэт Гъазимбег.

Сунела шила давлачебси фольклорличи хъарахъибсири ва гӀур  
мурхъти пикрумала назмурти алкӀахъули лукӀес даимиубсири ил.

Илала поэзия бархъдешличи жибикӀусири, бархъдешгебли бур-  
гъусири.

Поэт гӀямрулизивад жявли арякъун виалра, ил нушачил мицӀир-  
сиван левал. Гъазимбег гӀяхӀти къасанала пикрумани вицӀибси поэт  
сайри. Адамтала сипатуни, гӀямрулизир кадиркути анцӀубкъунала  
суратуни акӀахъес поэтла халати устадеш лерри. Илала назмурта-  
зир мягӀна мурхъбирути, саркъибдеш имцӀабирахъути эпитетуни,  
мешубуцуни, буралаби къаршидиркули сари. Илдани назмуртира  
дуркъӀедиахъубли сагативан кавлахъули сари.

Дунъличир камти гӀямру деркӀили, ахиратла хъули арякъунси  
машгъурси поэтли сай акӀубси МикӀхӀила ши, Дагъистан ва араге-  
бли улка черяхӀдирути, дигай ва мардеш, узидеш ва гъалмагъдеш  
тасдикъдирути пергер белкӀани гелар датур.

ПАТИМАТ ВЯХИДОВА

## ДИЛА ВАТИАН

*ХӀу бируд уркӀиличиб  
ХӀечивад гъарахъӀели,  
Гамиван урхъуличиб,  
ЦӀябхӀели, шалахӀели.*

*Дазура дуравра ну  
Далуйта учӀус тӀашили,  
Гъанбурушули хӀела у  
УбкӀухӀеливан гӀяшили.*

*ХӀечивад гъарахъӀели,  
СунтӀикес гъанкӀ хӀебашар,  
ХӀечивяхӀ гъалакхӀели,  
Набчи дуклума дашар.*

*Вирус ну хӀечи сазс  
ДягӀван гъалакли, ВатӀан,  
Ну хӀейасли хӀербиэс  
ХӀед гӀядаббулхъусиван.*

## ХЪУНУЛ АДАМ РИГАХЪЕС

*ЛямцӀидикӀути хӀябкъубта  
Ахъли учӀес багъандан,  
Чебси саби тӀяп жанван  
Ригахъес хъунул адам.*

*КертӀули нургъби забван,  
ГӀяшли висес багъандан,  
Чебси саби тӀяп жанван  
Ригахъес хъунул адам.*

*ГӀяламла байрумтачив  
Къагъли улхъес багъандан,  
Чебси саби тӀяп жанван  
Ригахъес хъунул адам.*

*Дургъбазив душмантачил  
Даргъли ургъес багъандан,  
Чебси саби тӀяп жанван  
Ригахъес хъунул адам.*

*Душмантачивад гъаман  
Чедишкес багъандан,  
Чебси саби тӀяп жанван  
Ригахъес хъунул адам.*

*УбкӀуйлавад, хӀебкӀили,  
МицӀирирес багъандан,  
Чебси саби тӀяп жанван  
Ригахъес хъунул адам.*

*ВебкӀибхӀелира хабар  
Гелаб балтес багъандан,  
Чебси саби тӀяп жанван  
Ригахъес хъунул адам.*

## ДУБУРТАЧИ МЕШУТАС

*Чис хӀейгахъалра, учӀус  
Далуйта дудешунас,  
Чуйна аслира, викӀус  
Дубуртачи мешутас.*

*Базла алапа касес  
ЦабехӀтиван гъалакли,  
Адамлис гӀяхӀдеш барес  
Арбашиантас гъарахъли.*

*Дус паиманни башантас  
Гъалмагъ алхнила децӀлис,  
Бархъли лишианхӀейсантас,  
Дурзам баталли, бецӀлис.*



Херхеили кунбачи  
ХербикІантас чІакначи,  
ЛехІхІехъили къунбачи,  
ЛехІхъантас чатІначи.

Лебил барх хІулбуркІантас  
Хъу дузниличил ахъли,  
ТІул гІявахІебарибтас  
УрхІла бигІунси гІяшли.

ГІяхІгъабзаличила гъай  
ГІягІнихІели бурантас,  
Балагъ лебхалли, гъала  
ТІашибилзантас бурямтас.

ХІулбазиб зекъ агартас,  
ТІуйзиб занзи агартас,  
ТанбихІлизи биркантас  
ТалихІ гъанни адамтас.

Лебалли чархла ахъри,  
УчІус виругІев ахъли  
Далуйта дудешунас,  
Дубуртачи мешутас.

### ЧАРХАРАЛА ДАЛАЙ

Ну-алав къугъал къушум,  
Сайсули чархарала,  
ВикІулра: чарх арали  
Датабая лерилра.

Насиббиалли дамсес  
Дамсабая дулхъули,  
Цалис ца гІяхІдеш барес  
Даим ургадулхъули.

Цалра бархІи цала ца  
Хъулир каммайабая,  
СяхІбатличирван диркъли,  
Харили кайрабая.

Херкайабая, ламус  
ХІебуи цала цали.  
Цали динда бяхъалли,  
Далай бучІули цали.  
ЖибикІаб гъункъябази  
Лами хІушала цІала,

БахъбикІаб гъалмагъуни  
Галгубиван вацІала.

Гъунгелта мадикІули,  
Майали далтабая,  
Бацван шаладиубли,  
Закван ахъдиабая.

Сайсули хІушазибад,  
Узби, иш чархарала,  
ВикІулра: чарх арали  
Лерил хІердиабая!

### ГІЯДАТ

Леб даргазиб ца гІядат,  
Бузахъуси гъар шанни.  
Дусми дуцІли аркъуцад  
Пахрубируси нуни.

Халатачи биштІати,  
БиштІатачи халати  
Дугъабилзалли ишаб  
Дунгъа шалабирар наб.

Мурул адам виалли,  
«Адала узи», бикІар.  
Хъунул адам риалли,  
«Абала рузи», бикІар.

Зилан уриши виалли,  
«Узи» или, гъайбикІар.  
Зилан рурси риалли,  
«Рузи» или гъайбикІар.

Ухъна къаршиикалли,  
«Лявкъулрив, ада», бикІар.  
Рухъна къарширикалли,  
«Ляркъулрив, аба», бикІар.

Чучив виштІасилизи  
«Узила уриши», бикІар.  
Чучир риштІасилизи  
«Рузила рурси», бикІар...

Гъачамлис гІямрулизир  
Чумра балга лер дила.

Гъарбизурли дигулра  
Илдазибад ишалра:

Ва дунгъа, дила халкъла  
ИкІ гІядат гІебасагу:  
ГІурра жагабирудну,  
ГъатІура жагъбирудну.

\* \* \*

АлкІухІелил къам-къамли  
Виасра ну акІубил,  
РикІулри наб, чІигІяван  
Дила чІухІли вакІибил.

Гъай дархибти диалра  
Дила виштІахІейчирад,  
РикІулри, кахІегибси  
Гъай хІергъира хІезибад.

Виасра ну акІубла  
Ца бара валкІикІули,  
Дила батбихъличила  
Сарри хІу гаприкІули.

Биалра хІял-тІабигІят  
Дила гъалак-гъалакси,  
Дугъарилзад гъар сягІят:  
«Дила сабур халаси».

Балули хъалли, набзиб  
Къяркъдеш лебни, ахІерси,  
ХІеири гІямрулизиб  
МалхІямси сай ахІенси.

Ну хІейгъни бегІла гІяхІси  
Поэт, чили хІебалав!  
Набчив чевяхІварибси  
Поэт хІуни чи лева!

Риадра чебиули  
БархІилис хІяникІули,  
Иргъулра хІуван жагъси  
Чилра агу рикІули.

Баркалла, дигахънилис  
Дигулри хІерикІули...  
Ца хІябдехІ гІямру деркІес  
ХІечицун хІерикІули.

# Женщина Дагестана



На даргинском языке  
Учредитель:

Министерство информации и печати  
Республики Дагестан.

**Главный редактор**

Н. М. КЕРИМОВА  
e-mail: j-dag@mail.ru

**Редакционная коллегия:**

**заместитель главного редактора**

А. Ю. АБДУРАХМАНОВА,  
e-mail: delia25@mail.ru

**ответственный секретарь**

С. Х. БУЛГАЕВА

**редактор русского выпуска**

Г. Х. АСАДУЛАЕВА

**редактор аварского выпуска**

Б. Ш. МУХИДИНОВА

bahu4y@mail.ru

**редактор даргинского выпуска**

П. Г. ВАГИДОВА

**редактор кумыкского выпуска**

П. Х. ХАЙБУЛЛАЕВА

**редактор лезгинского выпуска**

Н. Н. ИБРАГИМОВА

e-mail: shikhnabieva1981@mail.ru

**редактор лакского выпуска**

З. Т. АБДУРАХМАНОВА

**редактор табасаранского выпуска**

С. М. ИСРАФИЛОВА

**Корреспонденты:**

Э. ИБРАГИМОВА,

А. ТАЖУДИНОВА,

В. РАТЕНКОВА.

**Заведующий редакцией**

С. М. ГАМЗАТОВА

**Художественный редактор**

Г. А. КУРБАН-АДАМОВА,

e-mail: guleymat@mail.ru

**Адрес редакции и издателя:**

367018, Республика Дагестан,  
г. Махачкала, пр-т Насрутдинова, 1а.  
e-mail: j-dag@mail.ru

**Журнал отпечатан в типографии:**

ГАУ РД Издательский дом «Дагестан».

**Телефоны редакции:**

65-00-36, 65-00-37, 65-00-39, 65-00-40.

**Официальный сайт журнала «Женщина  
Дагестана»: [женщинадагестана.рф](http://женщинадагестана.рф)**

Дано в набор 27.06.2021.

Подписано в печать 08.07.2021.

Формат бумаги 60 x 841/8.

Объем: 5,5 печ. л.

Заказ № 0704. Тираж (2951) 307 экз.

Журнал для семейного чтения. Издается с 1957 г. Выходит на аварском, даргинском, кумыкском, лакском, лезгинском, русском, табасаранском языках один раз в два месяца.

Свидетельство о регистрации СМИ ПИ № ТУ05-00429 выдано Управлением Федеральной службы по надзору в сфере связи, информационных технологий и массовых коммуникаций по Республике Дагестан.

**На обложках:**

1 – Динара Эминова – директор Государственного лезгинского музыкально-драматического театра им. С. Стальского;  
III – Работы А. Хаджаева.



# Художник, Уста, Муг'яллим

**Х**удожник Альберт Хаджаев Дагъистайзив машгурси чебяхИси даражала реализмала бетуцла уста сай. Ил аклубси сай Дагъиста АССР-ла Буйнакъск шагъарлизив 1937 ибил дуслизив. Школа таманбарихИели, ил Г'яскарлизив къуллукъбарахъес Г'ярмиялизи арукибсири. Илини Лейпциглизив – дуньяла культурала бурибси центрлизив сабри къуллукъбарибсира. Г'ярмиялизивад чарухъун-хИели, чумал дус «Дружба» кинотеатр-лизив художникли-рекламистли узули калун. Сурастикес балуси жагъил адамли къасбариб пагъму гъалабяхИ арбукес белчИуди даимбарес. Ил мурадличил Альберт 1972 ибил дуслизив Тбилисила художественная академияла живописъла факультетлизи керхур. Ил профессор Корнелий Барнабович Санадзела мастерскаялизив учлусири.

Академия таманбарили, ил Дагъистайзи чарухъун ва М.А. Жамалла уличилси художественное училищелизив преподавательли узес вехИхъиб. Илкъяйдали сунела творчестволизивра илди дусмазив левГев сабухъевли узусири. Сунечиб бучИути жагъилтазира живописъличи диги адикъес къайгъилизвив вирусири ил. Илбагъандан сабри творчестволизив бузути жагъилтани илала халаси хИурмат бирусИ. Иличиб бучИули калунтири кИнайес пергер художникуни бетаез бажардикибти жагъилти Адил Астемиров, Арсен Къурбанов, Тимур Сулайбанов, Избат Уруджева ва цархИилти. Бахъал хИебургар илиницад художникуни хИядурбарибти устни Гур ДагъистайзИв. Илала ученикунала арагГебли художественная школа аклубли саби. А. Хаджаевла цаибти хИянчурбани бурибти художникунала пикри битл-кИибсири. Ил челябкъаллизив пергер уста ветарниличИ илдазИв бирхаудира аклубсири. Илдигъунти хИянчурбала лугИилизирад сари «Фатимала рурсИ», «БахъХИла дубси», «Барият» биклути ва цархИилти картинаби. Илди хИербикИутасра Г'яхИдизуртири искусство руркъянтасра. Илала картинаби халати устадешличИл делкИунти сари. ИлдазИв адамтала хИялани саркъахъили сипатдарили сари.

Художник сабухъевли узес даимиуб. Илини сунела хИянчурби 30-чир имцIати халкъани-ургарти ва Лебил-россияла выставкабачИ гъаладихъиб. Илдас чебяхИси къиматра бедибсири. Альберт Хаджаевла сай вегИси цаибил выставка 2017 ибил дуслизИв сабри бетерхурсИ.

Альберт ХаджаевличИла гъай дет-урли г'ергъи, илала графикала хИянчурбира гъанхИедушес асухИебирар. Дагъиста художникунала ургавад ил график сайлира декларулхъули сай. Ил жузас графикала бетуцлизИв сура-туни дирес урибси уста сай. Дагъиста, Россияла ва дурала улкназибадти писательтала ва поэтунала 200-цад жузлис графикала произведениеби далкъаахъур илини.

Художникла творчестволизИв де-бали мягИничебси мер бурцули саби илини дарибти натюрмортунанира. Илини Г'ядатла секIал мицИирдияхъес балули сай. Илдази халаси мягИна ка-бирхъули сай. Илала натюрмортунала гъала тIашбизурли тамашабирути выставкабачИв бахъал бирар. Илала картинаби хИерикИусиличил гъайди-клутигъунти сари. Илини жавхИелла устна барибси гъанна чилипра пай-далахИебирусИ матяхИлизИв халаси мягИна бургули сай, ва ил хИербикИу-тала гъалаб гъаргбирули сай. Илала картинабазИв музыка лер къалли или гъанбикесли саби. ЦархИилтачИ мешу-си ахИенси уста сай ил.

Алберт Хаджаев 1984 ибил дусличи-вад СССР-ла художникунала Союзла член сай. Илини Дагъиста художни-кунала Союзли дурадуркИути лерилра далдуцуназИв жигарла бутIакъяндеш дирули сай.

*Ил Дагъиста бегIлара бурибти художникунани марварибси уста сай. Гъарли-мартИ художникуни ил-дигъунти бирути саби: мурталра ум-цIлабазИбти, паргъатдеи хИебалутИ, сархибсилИчиб тIашхИебилзутИ. Нуша илини сунела картинабачИл гIурра чуйнара разИдирахъниличИ дирхулра.*

Интернетлизибад



Портрет внучки Шамиля Нафисат

Произведения Альберта Хаджаева хранятся в центре «Росизопробанда» в Москве, Дагестанском музее изобразительных искусств имени П. С. Гамзатовой в Махачкале, Дагестанском государственном объединенном историко-архитектурном музее Махачкалы, Министерстве культуры Республики Дагестан, Музее боевой славы Буйнакск, а также в частных коллекциях в Дагестане, России и за рубежом.



Балхарка



Дагестанский натюрморт



Обсуждение работ



Праздник первой борозды

А. Хаджаев 2004

